



امارت اسلامی افغانستان  
شرطنامه معیاری تدارک امور ساختمان کوچک  
شاروالی کابل

پروژه امور ساختمان سرک کوته سنگی الی دهمزنگ به طول (3226) متر

روش تدارکات: داوطلبی باز داخلی

شماره داوطلبی: NPD/KM/1402/W-011/NCB/REBID:

بودجه: از بودجه شاروالی کابل (950297)

نوع قرارداد: قیمت فی واحد

آدرس اداره: ناحیه دوم ده افغانان متصل پارک زرنگار

**محتویات****مقدمه**

قسمت اول: دستور العمل برای داوطلبان

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

قسمت سوم: فормه های داوطلبی

قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

قسمت پنجم: شرایط خاص قرارداد

قسمت ششم: مشخصات

قسمت هفتم: نقشه ها

قسمت هشتم: بل احجام کاری

قسمت نهم: فورمه های قرارداد و تضمینات

# شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی

## مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق استناد مشابه معیاری داولی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک امور ساختمانی کوچک که قیمت تخمینی تدارکات الی (500) میلیون افغانی بوده و با استفاده از وجوده عامله<sup>۱</sup> تمویل می گرددند در روش های تدارکات داولی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجنبی تدارکات ملی شماره PPU/C024/1388 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء 2 ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گرددند از استناد معیاری داولی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ای.  
ریاست تدارکات ملی  
آمریت پالیسی تدارکات  
قصر مرمرین، کابل، افغانستان

[www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)

<sup>1</sup> وجوده عامله عبارت از پول یا سایر دارایی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامله تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوده بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.

قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات	
ماده 1- ساحه داوطلبی	1.1 اداره این شرطنامه را به منظور تدارک امور ساختمانی مندرج صفحه معلومات داوطلبی و قسمت ۵ (شرايط خاص قرارداد) صادر مینماید. نام، نمبر تشخیصیه و تعداد بخش های این داوطلبی به شمول نام و نمبر تشخیصیه هر بخش (Lot) و نوع قرارداد در صفحه معلومات داوطلبی و شرایط خاص قرارداد درج می گردد.
ماده 2- وجود	1.2 داوطلب برنده امور ساختمانی را به تاریخ مندرج صفحه معلومات داوطلبی و مندرجات شرایط خاص قرارداد تکمیل می نماید. 1.3 در این شرطنامه: 1- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با استناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد؛ 2- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برد می شود؛ 3- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد.
ماده 3- فساد و تقلب	2.1 اداره، وجود کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوده مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد امور ساختمانی که این شرطنامه به منظور آن صادر گردیده است به کار می گیرد. 2.2 وجود عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوده بودجوی به شمول کمک ها و قرضه های که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.
3.1	اداره، داوطلب، اكمال کننده، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی، تطبیق و اجرای این قرارداد رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند: 1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشی که به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمدآ و یا سهوآ به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قرار دادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد. 4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قرار دادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد. 5- ایجاد اخلاق و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نا درست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.
3.2	اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتكب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلاق و موانع در مراحل داوطلبی یا در اجرای قرارداد گردیده است را لغو می نماید.
3.3	اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربطر ارجاع می نماید.
3.4	اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.
3.5	داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.

<p><b>4.1</b> داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p><b>4.2</b> داوطلب نباید تضاد منافع داشته باشد، داوطلب با یک یا بیشتر جوانب این داوطلبی تضاد منافع دارد اگر بصورت مستقیم یا غیر مستقیم با شرکت یا طرف که طرح، مشخصات و سایر اسناد مربوط این تدارکات را ترتیب نموده و یا با شخص که منحیث مدیر پروژه تحت این داوطلبی پیشنهاد شده باشد ارتباط داشته باشد. داوطلب که تضاد منافع داشته باشد غیر واحد شرایط پنداشته می شود. شرکت یا شخص که توسط اداره، موظف به ارائه خدمات مشورتی در ترتیب و نظارت امور ساختمانی گردیده و همچنین شرکت های متعلق به آن در این داوطلبی غیر واحد شرایط پنداشته می شوند.</p> <p><b>4.3</b> اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت محرومیت عقد نماید. لست داوطلبهای محروم شده و تحت محرومیت از ویب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p> <p><b>4.4</b> داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را مطابق مندرجات صفحه معلومات داوطلبی ارائه نماید.</p>	<b>ماده 4 - داوطلب واحد شرایط</b>
<p><b>5.1</b> تمام داوطلبهای شرح اولیه شیوه کاری پیشنهادی و جدول امور ساختمانی بشمول نقشه ها و چارت های مورد نیاز را در <b>قسمت ۳ فورمهای داوطلبی</b>، ارائه می نمایند.</p>	<b>ماده 5 - اهلیت داوطلب</b>
<p><b>5.2</b> در صورت انجام ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبهای، عقد قرارداد صرف با داوطلبهای موفق در ارزیابی قبلی اهلیت صورت می گیرد. داوطلبهای موفق در ارزیابی قبلی اهلیت معلومات تجدید شده در مورد اهلیت خویش و یا استمرار اهلیت ارزیابی شده را در روز تسلیمی آفر ارائه می نمایند. تجدید یا تأیید استمرار اهلیت در <b>قسمت ۳</b> درج میگردد.</p> <p><b>5.3</b> در صورت عدم راه اندازی ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبهای، داوطلبهای معلومات و اسناد ذیل را بر علاوه اسناد مندرج اجزای <b>۲، ۳، ۴ و ۶ فقره (۲)</b> حکم هدفهم طرز العمل تدارکات شامل <b>قسمت ۳</b> می نمایند. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-1 نقل اصلی اسناد که نشان دهنده وضعیت حقوقی، محل ثبت، آدرس تجاری و نوع فعالیت داوطلب باشد؛</li> <li>-2 صلاحیت نامه کتبی مهر و امضا شده؛</li> <li>-3 ارزش مجموعی امور ساختمانی اجرا شده در <b>۵ سال گذشته</b>؛</li> <li>-4 تجربه کاری با ماهیّت و اندازه مشابه در پنج سال گذشته و جزئیات امور ساختمانی زیر کار و یا قرارداد شده با ذکر طرف قرارداد که می توان برای معلومات بیشتر با وی تماس گرفت.</li> <li>-5 اقلام عمده تجهیزات ساختمانی پیشنهاد شده برای اجرای این قرارداد؛</li> <li>-6 اهلیت و تجارب کارمندان مدیریت ساحه و پرسونل تکنیکی که برای اجرای این قرارداد اختصاص داده می شود؛</li> <li>-7 گزارش وضعیت مالی داوطلب مانند گزارش تفتیش یا بیانیه مفاد و ضرر یا اظهار نامه تصفیه مالیاتی در <b>(۵) سال گذشته</b>؛</li> <li>-8 مدارک که نشان دهنده موجودیت سرمایه دورانی کافی نزد داوطلب برای اجرای این قرارداد (دسترسی به اعتبارات (قرضه) و سایر منابع مالی قابل دسترسی)، که بدون شمولیت پیش پرداخت قبل اجرا تحت این قرارداد بستر از سایر تعادات مالی داوطلب برای سایر قراردادها و آفر های ارائه شده باشد.</li> <li>-9 معلومات در مورد دعاوی در جریان و یا اختتام یافته در پنج سال اخیر که داوطلب در آن دخیل بوده باشد بشمول طرفین دعوا، مبلغ تحت منازعه و احکام صادره در مورد.</li> </ul>	<b>ماده 5 - اهلیت داوطلب</b>

10- معلومات در مورد اعطای قرارداد فرعی	
<p>5.4 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد. مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، طور دیگر تذکر رفته باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-1 آفر شامل معلومات مندرج بند 3 ماده 5 این دستورالعمل برای هر شریک مشترک باشد؛</li> <li>-2 آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛</li> <li>-3 تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤول تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛</li> <li>-4 یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛</li> <li>-5 اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛</li> <li>-6 نقل موافقنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.</li> </ul>	
<p>5.5 جهت واجد شرایط شناخته شدن برای اعطای قرارداد، داوطلب باید معیار های اهلیت ذیل را دارا باشد. مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طور دیگر تذکر رفته باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-1 حجم معاملات در سکتور ساختمانی در خلال مدت مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>؛</li> <li>-2 تجربه منحیث قراردادی اصلی در امور ساختمانی در حد اقل تعداد قرارداد های ساختمانی با اندازه، ماهیت و پیچیده گی معادل در میعاد مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> (بمنظور مطابقت با این معیار داوطلب باید حد اقل (70) فیصد امور ساختمانی را تکمیل نموده باشد) قرارداد که تحت دعوا بوده و مبلغ تحت منازعه بیشتر از (10) فیصد قیمت قرارداد باشد، نمی تواند منحیث تجربه مد نظر گرفته شود؛</li> <li>-3 یک پلان دسترسی (مالکیت و اجاره) به موقع تجهیزات مورد نیاز مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>؛</li> <li>-4 داشتن یک مدیر قرارداد با (5) سال تجربه کاری در امور ساختمانی با ماهیت مشابه بشمول حد اقل (3) سال تجربه کاری منحیث مدیر؛</li> <li>-5 دارایی های سیال و یا انواع اعتبارات (قرضه) که کمتر از مبلغ تذکر رفته در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> نباشد و بیشتر از تعهدات مالی داوطلب برای سایر قرارداد ها بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد باشد؛</li> </ul> <p>استمرار دعاوی یا استمرار صدور فیصله حکمیت بر علیه داوطلب یا شریک داوطلب مشترک در گذشته منجر به فاقد اهلیت شمرده شدن داوطلب شده می تواند.</p>	
<p>5.6 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت مندرج جز 1 بند 5 ماده 5 این دستورالعمل، ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک با هم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا 100 فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود، مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>6.1 هر داوطلب می تواند یک آفر را بصورت انفرادی یا منحیث شریک شرکت مشترک ارائه نماید. هر گاه داوطلب بیشتر از یک آفر ارائه نموده و یا در بیشتر از یک آفر شریک باشد منجر به رد تمام آفر های که داوطلب در آن اشتراک دارد میگردد. اشتراک منحیث قراردادی فرعی و آفر بدیل در صورتیکه مجاز باشد از این امر مستثنی است.</p>	-6 هر داوطلب یک آفر

<p>7.1 داوطلب بمصرف خود آفر را تهیه و تسلیم نموده و اداره مسؤولیت چنین مصارف را ندارد.</p>	<b>ماده 7- مصارف داوطلبه</b> <b>ماده 8- بازدید از ساحه</b>
<p>8.1 داوطلب می تواند با قبول مسؤولیت و خطرات مربوط از ساحه کار و محیط و ماحول آن بازدیده نموده و معلومات لازم جهت ترتیب آفر و عقد قرارداد امور ساختمانی را جمع آوری نماید. مصارف بازدید از محل به عهده داوطلب می باشد.</p>	
<b>ب. شرطنامه</b>	
<p>9.1 این شرطنامه شامل قسمت های ذیل و ضمایم صادره مطابق ماده 11 این دستورالعمل می باشد:</p> <p>قسمت اول: دستور العمل برای داوطلبان</p> <p>قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبه</p> <p>قسمت سوم: فورمه های داوطلبه</p> <p>قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد</p> <p>قسمت پنجم: شرایط خاص قرارداد</p> <p>قسمت ششم: مشخصات</p> <p>قسمت هفتم: نقشه ها</p> <p>قسمت هشتم: بل احجام کاری<sup>۱</sup></p> <p>قسمت نهم: فورمه های قرارداد و تضمینات</p>	<b>ماده 9- مندرجات شرطنامه</b>
<p>10.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبه مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حداقل (7) روز در داوطلبه باز و (4) روز در داوطلبه مقید قبل از میعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز کاری در داوطلبه باز و (2) روز کاری در داوطلبه مقید توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست ارسال میگردد.</p> <p>10.2 به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، در صورتیکه در شرطنامه ذکر شده باشد اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبه در محل، تاریخ و وقت مندرج در صفحه معلومات داوطلبه، دعوت نماید.</p> <p>10.3 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبه به اداره تسلیم نماید.</p> <p>10.4 گزارش جلسه قبل از داوطلبه، به شمول سوالات و جوابات ارائه شده بشمول هر جواب دیگری تهیه شده بعد از جلسه، در مدت حد اکثر (4) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد. هر گونه تعدیل شرطنامه در نتیجه جلسه قبل از داوطلبه با صدور ضمیمه شرطنامه در روشنی ماده 11 این دستورالعمل صورت می گیرد.</p>	<b>ماده 10- توضیح شرطنامه</b>
<p>11.1 اداره میتواند، در طول میعاد تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.</p> <p>11.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد. داوطلبان دریافت ضمیمه را به صورت کتبی تصدیق می نمایند.</p>	<b>ماده 11- تعديل شرطنامه</b>

11.3 اداره می تواند به منظور در اختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسليمی آفر ها را در مطابقت با بند 2 ماده 21 این دستورالعمل تمدید نماید.	
<b>ج. تهیه آفر ها</b>	
12.1 تمام استناد مربوط آفر به زبان که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده ترتیب میگردد.	ماده 12 - زبان آفر
13.1 آفر ارائه شده شامل استناد ذیل می باشد: 1- تضمین آفر در مطابقت با ماده 17 این دستور العمل؛ 2- بل احجام کاری <sup>۳</sup> قیمت گذاری شده؛ 3- فورمه آفر داوطلبی؛ 4- استناد و فرم معلومات اهلیت؛ 5- آفر های بدیل در صورت که مجاز باشد؛ و 6- سایر مواد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی.	ماده 13- استناد شامل آفر
14.1 قرارداد برای تمام امور ساختمانی مندرج بند 1 ماده 1 این دستورالعمل به اساس بل احجام کار قیمت گذاری شده که توسط داوطلب ارائه می گردد می باشد.	ماده 14 - قیم آفر
14.2 داوطلب باید نرخ ها و قیمت ها برای تمام اقلام امور ساختمانی مندرج بل احجام کاری را ارائه نماید. اقلام که برای آنها نرخ و قیمت ارائه نشده باشد، قیمت و نرخ آن در بل احجام کار شامل شده محاسبه گردیده و پرداخت به آن صورت نمی گیرد. در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیر جوابگو محاسبه میگردد. در صورت تصحیح، اغلاط خط زده شده، تصحیح شده امضا و تاریخ تصحیح درج گردد.	
14.3 تمام محصولات قابل پرداخت، مالیات، بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی <sup>۴</sup> (BRT) و سایر مکلفیت های مالی قابل پرداخت تحت این قرارداد 28 روز قبل از ختم میعاد تسليمی آفر، در قیمت ها، نرخ ها و قیمت مجموعی آفر شامل گردد.	
14.4 درصورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی و شرایط خاص قرارداد و احکام ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، نرخ ها و قیمت های آفر در جریان اجرای قرارداد قابل تعديل میباشند. داوطلب معلومات لازم مندرج ماده 47 شرایط عمومی و خاص قرارداد را توأم با آفر خویش ارائه می نماید.	
15.1 داوطلب باید نرخ فی واحد و قیمت های مندرج آفر <sup>۵</sup> را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد.	ماده 15- اسعار آفر و پرداخت
15.2 منبع نرخ تبادله، نرخ فروش د افغانستان بانک در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی می باشد.	
15.3 داوطلب مکلف است جزئیات اسعار خارجی لازم را در آفر ارائه نماید.	
16.1 آفر باید به مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی اعتبار داشته باشد. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند بیشتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسليمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد	ماده 16- میعاد اعتبار آفرها

<sup>4</sup> Business Receipt Tax<sup>5</sup> در قرارداد های با پرداخت بالمقطع "قیمت فی واحد و قیمت ها" با "قیمت سر جم" تعویض گردد.

<p>مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلب بین المللی ميعاد اعتبار آفر بيشتر از 120 روز بوده نمي تواند.</p> <p>در حالات استثنائي اداره از داوطلب تقاضا می نماید تا مدت اعتبار آفر را به مدت مشخص تمديد نماید. تقاضا اداره برای تمديد و جواب داوطلب طور كتی صورت ميگيرد. در صورت تمديد ميعاد اعتبار آفر، ميعاد اعتبار تضمين آفر نيز برای مدت مشابه تمديد ميگردد. داوطلب نمي تواند در آفر تمديد شده خويش تغييرات وارد نماید، حالات مندرج ماده 17 اين دستورالعمل از اين امر مستثنی است. در صورت رد درخواست تمديد ميعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمين آفر مسترد می گردد. در صورت در جريان بودن طی مراحل محروميت داوطلب، تضمين آفر وی مسترد نميگردد.</p>	
<p>ماده 17- تضمين آفر و اظهار نامه تضمين آفر</p> <p>17.1 داوطلب مكلف است، تضمين آفر يا اظهار نامه تضمين آفر را من حيث جزء آفر خود تهييه نماید. آفر بدون تضمين آفر غير جوابگو پنداشته شده، رد ميگردد.</p>	
<p>17.2 مقدار تضمين آفر در صفحه معلومات داوطلب مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و يا ساير اسعار قابل تبديل مطابق صفحه معلومات داوطلب ارایه گردد. تضمين آفر می تواند:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-1 به شكل ضمانت بانکي و پول نقد ارایه گردد.</li> </ul> <p>2-داوطلب می تواند تضمين آفر را از يك نهاد معابر مالي هر كشور واجد شرایط تهييه نماید. هر گاه نهاد صادر كننده تضمين آفر خارج از امارت اسلامي افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالي مشابه در داخل امارت اسلامي افغانستان اجرای تضمين آفر را ضمانت نماید.</p> <p>3- تضمين آفر باید کاملا در مطابقت با يكى از فورم هاي تضمين آفر مندرج قسمت 9 (فورم هاي قرارداد و تضمينات) و يا فورم هاي ديگري که قبل از تسليمی آفر توسيط اداره منظور گردیده باشد، ترتيب گردد.</p> <p>4- در صورت تطبيق هدایت بند 5 ماده 17 /بن دستورالعمل، با درخواست كتی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</p> <p>5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کابي ها قابل قبول نخواهد بود.</p> <p>6- ميعاد اعتبار تضمين آفر يا اظهار نامه تضمين آفر در مطابقت با بند 2 ماده 16 اين دستورالعمل، حداقل (28) روز بيشتر از ميعاد اعتبار آفر و يا ميعاد تمديد شده آن باشد.</p>	
<p>17.3 در صورت که تضمين آفر يا اظهار نامه تضمين آفر در مطابقت با بند 1 ماده 17 اين دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر هاي که توافق با تضمين آفر يا اظهار نامه تضمين آفر مطابق بند فوق الذكر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردد.</p>	
<p>17.4 تضمين آفر داوطلبيان غير موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده، به آنان مسترد ميگردد.</p> <p>17.5 در حالات ذيل اظهارنامه تضمين آفر تطبيق و يا تضمين آفر مسترد نمي گردد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-1 در صورت تغيير يا انصراف از آفر بعد از انقضاي مدت معينه تسليمی آن به استثنای مورد بند 2 ماده 16 اين دستور العمل؛</li> <li>-2 در صورت انكار داوطلب از پذيرش تصحیح اشتباها حسابی در جدول قیمت هاي ارایه شده در آفر؛</li> <li>-3 در صورت اجتناب داوطلب از پذيرش اشتباها محاسبوي در آفر در مطابقت با بند 2 ماده 28 اين دستور العمل؛</li> <li>-4 اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد در خلال مدت معينه؛</li> <li>-5 عدم ارائه تضمين اجراء قرارداد توسيط داوطلب برنده؛</li> <li>-6 در صورت محروميت داوطلب به دليل تخطي در اين داوطلبي.</li> </ul>	

<p>17.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک (JV) باشد.</p> <p>18.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> از قبولي آن تذکر رفته باشد. در صورت قبولی آفر بدیل طبق احکام بند 1 و 2 ماده 18 این دستور العمل اجرآت صورت میگیرد و پذیرش یکی از گزینه های ذیل در صفحه معلومات داوطلبی مشخص میگردد:</p> <p>1- داوطلب می تواند آفر های بدیل را با آفر اصلی تسلیم نموده و اداره صرف در صورت که آفر اصلی ارائه شده دارائی نازلترين قیمت باشد، آفر بدیل را ملاحظه می نماید.</p> <p>2- داوطلب می تواند آفر بدیل را بدون آفر اصلی تسلیم نماید که در این صورت آفر های اصلی و آفر های بدیل هر کدام به نوبه خود ارزیابی می گردند.</p> <p>18.2 آفر های بدیل تمام معلومات لازم بشمول محاسبه دیزاین، مشخصات تختنیکی، جزئیات قیمت ها، شیوه پیشنهادی اعماء، پیش پرداخت و تاریخ تکمیل بدیل در حدود مناسب و دیگر جزئیات مربوط جهت ارزیابی آفر های بدیل توسط اداره را ارائه نمایند.</p> <p>19.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 13 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تسلیم گردد. درصورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قبل اعتبار خواهد بود.</p> <p>19.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) در مطابقت با جزء 1 بند 3 ماده 5 این دستورالعمل امضا و مهر گردد. تمام صفحات آفر که نوشته یا تعديل گردیده باید توسط شخص که آفر را امضا نموده، امضا گردد.</p> <p>19.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف درصورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده یا نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.</p> <p>19.4 هرگونه تغییر یا افزود در آفر قابل قبول نخواهد بود، مگر اینکه مطابق هدایات اداره یا برای اصلاح اشتباها داوطلب باشد. که در این صورت اصلاح اشتباها توسعه شخصی که آفر را امضا نموده، امضا می گردد.</p>	<p><b>ماده 18- آفر های بدیل</b></p> <p>يا</p> <p><b>ماده 19- شکل و امضاء آفر</b></p>
<p>20.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، امكان پذیر می باشد. در صورت مجاز بودن ارسال آفر الکترونیکی، داوطلب از روش متذکره <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> پیروی می نماید. داوطلب آفر را در پاکت های جداگانه سربسته و مهر شده گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسد.</p> <p>20.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:</p> <p>1- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت به <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> باشد؛</p> <p>2- حاوی نام، نمبر تشخیصیه داوطلبی متذکره <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> و شرایط خاص قرارداد باشد.</p> <p>3- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت به مواد مربوط دستور العمل.</p>	<p><b>د. تسلیمی آفرها</b></p> <p><b>ماده 20- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر</b></p>

<p>20.3 بر علاوه نیاز تشخیصیه مندرج بند 2 ماده 20 دستور العمل، داخل بسته حاوی نام و آدرس داوطلب باشد تا در صورت اعلام آفر نا وقت رسیده، آفر باز نشده مسترد گردد.</p>	
<p>20.4 در صورتیکه پاکت بسته و علامه گذاری نشده باشد، اداره مسؤولیت بیجایی یا باز شدن آفر قبل از ضرب العجل را ندارد.</p>	
<p>21.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد تسليمی مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> به آدرس مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تسليم گرددند.</p>	<p>ماده 21- میعاد تسليمی آفرها</p>
<p>21.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با صدور یک تعديل طبق ماده 11 دستورالعمل برای داوطلبان، میعاد تسليمی آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسليمی تمدید شده ادامه می یابد.</p>	
<p>22.1 آفر های ناوقت رسیده رد گردیده و بدون باز شدن مسترد میگرددند.</p>	<p>ماده 22- آفر های نا وقت رسیده</p>
<p>23.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسليمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعديل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعديل شده بوده و این اطلاعیه باید: 1- در مطابقت با مواد 19 و 20 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعديل" نشانی شده باشد. 2- قبل از ختم میعاد تسليمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</p>	<p>ماده 23- انصراف، تعویض و تعديل آفرها</p>
<p>23.2 تعویض یا تعديل آفر ها بعد از ضرب الاجل تسليمی آفر صورت گرفته نمی تواند.</p>	
<p>23.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعديل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسليمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسليمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند. انصراف در چنین حالت منتج به عدم مسترد نمودن تضمین آفر یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر مطابق ماده 17 دستورالعمل برای داوطلبی میگردد.</p>	
<p>23.4 داوطلب تخفیف را تنها در آفر اولی یا در اثر تعديل در مطابقت با این ماده دستور العمل پیشنهاد می نماید.</p>	
<p><b>هـ آفر گشایی و ارزیابی</b></p>	
<p>24.1 اداره آفر های دریافت شده را بشمول تعديلات مطابق ماده 23 این دستور العمل در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> درج گردد.</p>	<p>ماده 24- آفر گشایی و ارزیابی</p>
<p>24.2 در مجلس آفر گشایی، ریس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسليمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسليم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید.</p>	
<p>24.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر، مجموعه مبلغ هر آفر و هر گونه آفر بدیل (در صورت درخواست یا مجاز بودن آفر بدیل)، هر گونه تخفیف، انصراف، تعویض، تعديل، موجودیت یا عدم موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در صورت لزوم، و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. در آفر گشایی هیچ آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 22 این دستور العمل نا وقت رسیده باشد. آفر</p>	

	های تعویض و تعدلیل تسلیم شده مطابق ماده 23 این دستور العمل برای ارزیابی بیشتر مدنظر گرفته نشده و بدون باز شدن مسترد میگردد.	
24.4	اداره رویداد جلسه آفر گشاپی را بشمول معلومات آشکار شده در مطابقت با بند 3 ماده 24 این دستور العمل تهییه می نماید.	
24.5	هیئت آفر گشاپی، فورم های معیاری آفر گشاپی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسب شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.	
24.6	در صورتیکه داوطلبان جدول قیمت های ارائه شده در آفر و فورم معلومات اهلیت خویش را چسب شفاف (شکاستیپ) ننموده باشند، هیئت آفر گشاپی مکلف است آنها را نیز چسب شفاف (شکاستیپ) نماید.	
25.1	معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، وضاحت، ارزیابی مفصل، مقایسه و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الى زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد مطابق بند 4 ماده 34 این دستور العمل محروم بوده، نباید افساء گردد. هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، مفصل، ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد. علی الرغم موارد فوق، از زمان آفر گشاپی الى عقد قرارداد، درصورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.	ماده 25- محرومیت
26.1	اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباہات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارائه شده بدون درخواست اداره، قابل قبول نمی باشد.	ماده 26- توضیح آفر
27.1	اداره قبل از ارزیابی مفصل آفر ها، باید موارد ذیل را تشخیص نماید:	ماده 27- ارزیابی و تشخیص جوابگویی آفر
-1	معیارات واجد شرایط مطابق ماده 4 این دستور العمل را برآورده می سازد؛	ها
-2	بطور مناسب امضاء گردیده است؛	
-3	دارای تضمین آفر می باشد؛ و	
-4	جوابگوی معیارات و شرایط شرطنامه می باشد.	
27.2	آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که:	
1	- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا انجام امور ساختمان داشته باشد؛	
2	- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرار داد را برخلاف شرطنامه محدود نماید؛	
3	- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.	
27.3	آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنائی یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.	
27.4	هیچ مذاکره با داوطلب با نازلترين نرخ یا با سایر داوطلبان صورت گرفته نمی تواند.	
27.5	داوطلب مسؤولیت های منحیث شرط عقد قرارداد که در شرطنامه از آن تذکر نرفته، را ندارد تا تغییر قیمت یا تعدیل آفر صورت گیرد.	

<p>28.1 اداره آفر های را که در ارزیابی ابتدایی، واجد شرایط شناخته شوند را ارزیابی مالی نموده و به عنوان بخش از ارزیابی مالی جهت تصحیح اشتباهات حسابی بررسی می نماید. تصحیح اشتباهات محاسبوی به شکل ذیل صورت میگیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-1 هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود.</li> <li>-2 در صورت عدم توافق نرخ فی واحد با قیمت مجموعی قلم مربوط، نرخ فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگراینکه ازنظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛</li> </ul>	<p>ماده 28 - تصحیح اشتباهات</p>
<p>28.2 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبوی آفر خوبیش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء 2 بند 5 ماده 17 این دستور العمل اجرا می گردد.</p>	
<p>29.1 آفر ها به واحد پولی افغانی مطابق بند 1 ماده 15 این دستور العمل ارزیابی میگردد، در صورتیکه، داوطلب نرخ مبادله دیگری را استفاده نموده باشد نخست قیمت آفر به واحد پولی افغانی با استفاده از نرخ مبادله مشخص شده مندرج آفر تبدیل و ارزیابی آفر ها صورت میگردد. مگر اینکه در صفحه <b>معلومات داوطلبی</b> طور دیگر ذکر گردیده باشد.</p>	<p>ماده 29 - اسعار در ارزیابی آفر</p>
<p>30.1 اداره آفر دارای نازلترين قيمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنيکي مندرج شرطname جهت تشخيص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترين قيمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنيکي و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخيص گردد. هیئت ارزیابی می تواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خوبیش را به آمر اعطاء رائمه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترين قيمت ارزیابی شده، جوابگو تشخيص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قيمت نازلت ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنيکي و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.</p>	<p>ماده 30 - ارزیابی و مقایسه آفر ها</p>
<p>30.1 اداره در ارزیابی آفر ها، قيمت ارزیابی شده هر آفر را طور ذيل تعين می نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-1 تصحیح اشتباهات محاسبوی مطابق ماده 28 این دستور العمل؛</li> <li>-2 منهای هر گونه وجه احتیاطی در بل احجام کار و جمع مزد کار که بصورت رقابتی قيمت گذاري شده اند؛</li> <li>-3 تطبیق یک تعديل مناسب برای هر گونه تفاوت ها، انحرافات، پیش پرداخت و تاریخ تکمیل بدیل در حدود معقول قبلًا تعیین شده یا پیشنهاد های بدیل در مطابقت به ماده 18 این دستور العمل؛</li> <li>-4 تطبیق تعديلات مناسب که انعکاس دهنده تخفیفات یا دیگر تغییر قيمت پیشنهاد شده مطابق بند 5 ماده 23 این دستور العمل؛</li> </ul>	
<p>30.2 حق قبول یا رد هر گونه تفاوت، انحراف یا پیشنهاد بدیل برای اداره محفوظ می باشد. تفاوت ها، انحرافات و پیشنهادات بدیل و دیگر عوامل بیشتر از نیازمندیهای شرطname یا اینکه سبب مفاد غیر ضروری اداره گردد، در ارزیابی مد نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>30.3 در ارزیابی آفر، اثر تخمینی هر گونه شرایط تعديل قیم در جریان اجرای قرارداد تحت ماده 47 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، مد نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>30.4 در صورت که شرطname دربرگیرنده دو یا بیشتر از دو بخش باشد، اداره تخفیفات داوطلبان را جهت کاهش هزینه ترکیب تمام بخش ها تطبیق می نماید.</p>	
<p>31.1 ترجیح تدارکات از منابع داخلی در روشنی حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.</p>	<p>ماده 31 - ترجیح داخلی</p>

واعطاء قرارداد	
ماده 32 - معیارات اعطاء قرارداد	32.1 اداره قرارداد را به داوطلب واجد شرایط که آفر جوابگو با نازلترين قيمت ارزيزابي شده را ارایه نموده، اعطاء می نماید.
ماده 33 - حق قبول هر آفر و رد يک يا تمام آفرها	33.1 علی الرغم ماده 32 اين دستور العمل، اداره حق قبول يا رد هر آفر، فسخ مراحل تدارکات و رد تمام آفرها در هر زمان پيش از قبولي آفر بدون تحمل کدام مسؤوليت به داوطلب متاثر شده يا داوطلبان دارا می باشد مشروط بر اينکه دلایل رد آفرها يا فسخ مراحل تدارکات به اسرع وقت بطور رسمي به اطلاع داوطلبان رسانيده شود.
ماده 34 - اطلاعیه اعطاء و امضای موافقتنامه قرارداد	34.1 اداره بعد از ختم ميعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و يا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولي آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری آن کمیسیون، نامه قبولي آفر به داوطلب برنده ارسال می شود. اداره نامه قبولي را بعد از قبول آفر، پيش از ختم ميعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. اين نامه بيان کننده قيمت قرارداد بوده که بعد از اجرا، تكميل، و مراقبت امور ساختماني به قراردادي پرداخت ميگردد.
34.2 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطname، آفر داوطلب برنده ترتيب و بعد از اخذ منظوري آمر اعطاء در طی ميعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مكلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسليم نماید	
34.3 اداره بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده، معلومات ذيل را در ويب سايت خويش، ويب سايت اداره تدارکات ملی و ساير ويب سايت هاي که از طرف اداره تدارکات ملی تجويز ميگرند، نشر می نماید:	<ul style="list-style-type: none"> <li>-1 نام داوطلبانيکه آفر تسليم نموده اند؛</li> <li>-2 قيمت هاي خوانده شده در آفر گشائي؛</li> <li>-3 نام و قيمت ارزيزابي شده هر آفر؛</li> <li>-4 نام داوطلبانيکه آفر هايشان رد گريده و دلایل رد آن؛</li> <li>-5 نام داوطلب برنده، قيمت ارائه شده، مدت و خلاصه حدود قرارداد اعطا شده.</li> </ul>
34.4 بعد از نشر اطلاعیه عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلبان غير موفق دلایل عدم موفقیت آفر خویش را بصورت کتبی از اداره مطالبه نمایند. اداره پاسخ خویش را بصورت کتبی در اسرع وقت با ذکر دلایل عدم انتخاب آفر ارائه می نماید.	
ماده 35 - تضمين اجراء	35.1 داوطلب برنده مكلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولي آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورمه هاي قرارداد) يا ساير اشكال قابل قبول به اداره باشد به اسعار که در نامه قبولي آفر از آن نامبرده شده است، ارایه نماید.
35.2 در صورت ارائه تضمین اجرا بشکل تضمین بانکی، داوطلب می تواند تضمین اجرا را از يك بانک مقیم در امارت اسلامی افغانستان يا بانک خارجي قابل قبول اداره که نمایندگی بمنظور اجرای این تضمین در امارت اسلامی افغانستان داشته باشد، فراهم نماید.	
35.3 در صورتیکه داوطلب برنده نتواند شرط بند 1 ماده 35 و بند 3 ماده 34 اين دستور العمل را برآورده سازد، اعطای قرارداد فسخ و تضمین آفر مسترد نمیگردد.	
35.4 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غير موفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.	

<p>36.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین پیش پرداخت که در <b>شرایط عمومی قرارداد</b> از آن تذکر رفته، می پردازد. پیش پرداخت نمی تواند بیشتر از مبلغ مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> باشد. فورم تضمین بانکی پیش پرداخت شامل در <b>فورمه های قرارداد</b> و تضمین قسمت 9 این شرطname می باشد.</p>	<p>ماده 36- پیش پرداخت و تضمین پیش پرداخت</p>
<p>37.1 مرجع حل و فصل منازعات در شرایط خاص قرارداد درج میگردد.</p>	<p>ماده 37- مرجع حل و فصل منازعات</p>
<p>38.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرز العمل تدارکات متضرر یا خساره مند گردیده یا گردد، می تواند اعتراض خویشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به <b>کمیته بررسی اداری</b> که محل و آدرس آن در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مشخص گردیده، ارسال نماید.</p>	<p>ماده 38- حق شکایت داوطلبان</p>

تعدیلات؛ ضمایم و ماده ها در دستورالعمل برای داوطلبان	
الف. عمومیات	
اداره: شاروالی کابل	ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>نام و شماره بخش های شامل این داوطلبی عبارتند از:</p> <p><b>پروژه امور ساختمان سرک کوته سنگی الی دهمزنگ به طول (3226) متر .</b></p> <p><b>NPD/KM/1402/W-011/NCB/REBID: شماره داوطلبی:</b></p>	
<p>امور ساختمانی:</p> <p><b>پروژه امور ساختمان سرک کوته سنگی الی دهمزنگ به طول (3226) متر</b></p> <p>نوع قرارداد: قرارداد(به اساس فی واحد) میباشد.</p>	ماده 1.2 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>تاریخ تکمیلی امور ساختمان عبارتند از: 14 ماه تقویمی می باشد (میعاد متذکره بعد از عقد قرارداد، صدور مکتوب رسمی آغاز کار و بدسترس قراردادن ساحه کار به قراردادی آغاز می گردد.)</p> <p>نوت: در صورتیکه میعاد پروژه مصادف به روز های سرد زمستان گردد و کار عملی در ساحه ممکن نباشد، و به اساس هدایت مراقبت کننده پروژه کار امور ساختمانی متوقف گردیده باشد، شامل میعاد پروژه نمیگردد. هرگاه در خلال وقفه زمستان کار پروژه عملاً در ساحه جریان داشته باشد، و درج زورتاں پروژه نیز گردیده باشد، و از جانب مدیر پروژه مکتوب توافق کار صادر نگردیده باشد، شامل میعاد پروژه گردیده و قابل جبران پنشاشته نمی شود.</p>	ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان
داوطلبان از کشور های ذیل واجد شرایط نمی باشند: <b>قابل تطبیق نیست</b>	ماده 4.2 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>لست شرکت های محروم شده و تحت پرسه محرومیت از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد:</p> <p><u><a href="https://tenders.ageops.af/prs/debarment?list/">https://tenders.ageops.af/prs/debarment?list/</a></u> <u><a href="http://www.npa.gov.af">www.npa.gov.af</a></u></p> <p>در صورت عدم دریافت از لینک های متذکره، هیات ارزیابی میتواند کتاباً از کمیته محرومیت ریاست تدارکات ملی طالب معلومات گردیده اطمینان حاصل نمایند.</p>	ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان
در صورت تعديل معلومات مندرج بند 3 ماده 5 دستورالعمل برای داوطلبان: <b>قابل تعديل نیست</b>	ماده 5.3 <sup>۶</sup> دستورالعمل برای داوطلبان
<p>قراردادی اصلی میتواند با رعایت شروط ماده سی و ششم قانون و حکم یکصد و پنجم طرزالعمل تدارکات (20) فیصد از مجموع قیمت قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نماید.</p> <p>(20) بیست فیصد قیمت مجموعی قرارداد با شرایط ذیل به قرارداد فرعی قابل واگذاری میباشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ مسئولیت های قراردادی اصلی در قرارداد متأثر نگردد؛</li> <li>✓ قراردادی فرعی، اهلیت و کفایت کاری لازم را در انجام قرارداد فرعی واگذار شده دارا باشد</li> </ul>	ماده 5.3 <sup>۷</sup> جزء 10 دستورالعمل برای داوطلبان

6 در صورت تطبیق ارزیابی قبلی اهلیت، این ماده حذف گردد.

7 اعطای قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات و حکم یکصد و پنجم طرزالعمل تدارکات صورت می گیرد.

<p>✓ قراردادی فرعی در ایفای مکلفیت های قراردادی اصلی، متعهد باشد.</p>							
<p>برعلاوه رعایت مواد مندرج بند 4 ماده 5 دستورالعمل برای داوطلبان، داوطلبان باید موارد ذیل را نیز رعایت نمایند:</p> <p>1- مجموع ارقام اهلیت شرکا (100) فیصد معیار اهلیت ماده 5.5 دستور العمل برای داوطلبان جزء 5، صفحه معلومات داوطلبی را تکمیل نماید. هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد</p>	<p>ماده 5.4 دستورالعمل برای داوطلبان</p>						
<p>در صورت تعديل معیارات اهلیت مندرج بند 5 ماده 5 دستورالعمل برای داوطلبان : قابل تعديل نمیباشد.</p>	<p>ماده 5.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>						
<p><b>حجم معاملات:</b> حد اقل لازم حجم معاملات اجرا شده (2) سال داوطلب در خلال (5) سال اخیر 208,000,000 دو صد و هشت میلیون افغانی می باشد.</p> <p><b>نوت 1:</b> جهت تثبیت حجم معاملات داوطلب، گزارش مالی، بیلانس شیت که توسط مفتش مستقل ترتیب و یا تصدیق گردیده باشد یا سایر اسناد مالی معتبر که حصول مبالغ درج شده در اسناد ارائه شده را نشاند دهد، مطالبه و از صحت و سقم آن اطمینان حاصل می گردد.</p> <p><b>نوت 2:</b> به تاسی از فیصله شماره 3112 29/11/1397 کمیسیون محترم تدارکات ملی؛ در پروسه های تدارکاتی، تصدی ها و شرکت های دولتی از ارائه اسناد توانمندی مالی و حجم معاملات معاف می باشند.</p>	<p>ماده 5.5 جزء 1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>						
<p><b>تجربه:</b> حد اقل لازم تجربه منحیث قراردادی اصلی یا فرعی در امور ساختمانی با اندازه، ماهیت و پیچیدگی معادل در خلال مدت (10) سال اخیر:</p> <p><b>الف:</b> تطبیق (1) قرار داد به حجم 84,000,000 هشتاد و چهار میلیون افغانی یا</p> <p><b>ب:</b> تطبیق (2) قرارداد به حجم 125,000,000 یک صد و بیست و پنج میلیون افغانی می باشد.</p> <p><b>نوت :</b> داوطلب مکلف است؛ اسناد تصفیه حسابات مالیاتی اخرين دوره قبل از آفرگشایی (صادره وزارت مالیه) را ضم آفر خوبیش ارائه نماید . هرگاه تصفیه حسابات مالیاتی داوطلب در جریان باشد، وی می تواند سند مبین تحت دوران بودن تصفیه حسابات مالیاتی (صادره وزارت مالیه ) را ارائه نماید.</p> <p>1- هیئت ارزیابی، مشابهت قرارداد ارائه شده داوطلب را به اساس ماهیت، پیچیدگی و مشخصات تخصصی تشخیص می نماید.</p> <p>2- هیئت ارزیابی، بمنظور محاسبه ارزش پولی قرار داد های مشابه ارائه شده داوطلب، اندازه نرخ تورم را طبق سند بودجه همان سال مالی مدنظر قرار می دهد.</p> <p>3- در پروژه های سرک برحسب اطلاعیه شماره NPA/PPD/NO.28/1398 ریاست پالسی اداره تدارکات ملی، تجربه قرارداد های فرعی داوطلب که براساس احکام قانون و طرز العمل تدارکات صورت گرفته باشد، منحیث تجربه کاری مشابه مد نظر قرارداده میشود.</p>	<p>ماده 5.5 جزء 2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>						
<p>تجهیزات ضروری که توسط داوطلب تهیه میگردد:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">تعداد مورد ضرورت</th> <th style="text-align: center;">نوع ماشینری</th> <th style="text-align: center;">شماره</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">Asphalt Plant 120 ton/hr</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> </tbody> </table>	تعداد مورد ضرورت	نوع ماشینری	شماره	1	Asphalt Plant 120 ton/hr	1	<p>ماده 5.5 جزء 3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
تعداد مورد ضرورت	نوع ماشینری	شماره					
1	Asphalt Plant 120 ton/hr	1					

1	Crusher Plant 200ton/hr	2
3	Bulldozer 200-280 HP	3
2	Motor Grader 120-180 HP	4
4	Excavator Bucket Capacity minimum 1m <sup>3</sup>	5
2	Paving machine for base course	6
1	Asphalt Paver	7
8	Dump Truck (15 m <sup>3</sup> capacity)	8
4	Vibratory Roller (200-300KN)	9
2	Pneumatic Tire Roller (200-300KN)	10
6	Water Tanker minimum 12,000 lit capacity	11
1	Air Compressor (1250m <sup>3</sup> /hr)	12
2	Power Broom Tractor (125HP)	13
2	Bitumen Presser Distributer (1530kg/hr)	14
2	Loader minimum bucket Capacity 2m <sup>3</sup>	15
4	Concrete Mixer (500 lt.)	16
8	Concrete Vibrator	17
2	Total Station	18
2	level	19

داو طلبان مکلف است تمام وسایل و تجهیزات را که برای پیشبرد امور ساختمانی ضروری پنداشته می شود، مهیا نماید و کاپی سند (کرایه گیری، اجاره و یا بل خرید) ضم آفر ارایه نمایند.  
کارمندان کلیدی:

تعداد/نفر	تجربه عمومی کاری/سال	تجربه کاری مرتبط به سال وظیفه	حداقل تحصیلات	وظیفه	شماره
1	10	5	لیسانس انженیری سرک و یا سیول	مدیر پروژه	1
1	8	4	لیسانس انженیری سرک و یا سیول	مدیر کنترول و کیفیت	2
1	6	3	لیسانس انженیری سرک و یا سیول	مدیر مصونیت	3
1	5	3	لیسانس انженیری هایدرو تخنیک و یا سیول	انجینیر سیول /هایدرو تخنیک	4
1	8	5	لیسانس انженیری سروی و یا سیول	سرویر ارشد	5
1	4	3	لیسانس	سرویر محاسب	6
1	6	4	لیسانس انженیری سیول یا زمین شناسی	انجینیر لابراتوار	7
2	6	4	لیسانس انженیری سیول	انجینیر ساحه	8

نوت: داو طلبان با رعایت میعادنات فوق، تمام اسناد، خلص سوانح و کاپی اسناد تحصیلی کارمندان کلیدی پروژه را ضم آفر خویش ارایه نمایند

<p>مبلغ حداقل دارایی های سیال (نقدی) یا انواع اعتبارات (قرضه) و سایر تعهدات داوطلب { مبلغ چهل و دو میلیون افغانی}.</p> <p>1- داوطلبان استاد بانکی شامل (صورت حساب یا اعتبار نامه های بانکی) خویش را که به نام داوطلب باشد از تاریخ نشر اعلان تدارکات الی ختم میعاد تسلیمی آفر توسط مراجع ذیربطر صادر گردیده، انضمam آفر نماید.</p> <p>2 - طبق متحدد المال شماره 1400/C.27/PPD/NPA صادره 1115 مؤخر 17/01/1400 هیئت ارزیابی، مبلغ نهایی موجود در حساب بانکی (Closing Balance) مندرج صورت حساب بانکی ارائه شده از جانب داوطلب را منحیث توانایی مالی مد نظر قرار می دهد.</p> <p>3- خط اعتباری (لاین آف کریدت) مطابق فارمت که ذریعه مکتوب 4249 مؤخر 28/07/1395 ریاست محترم د افغانستان بانک به تمام بانک ها اخبار گردیده، ارائه نمایند. سایر اشکال خطوط اعتباری قادر اعتبار است.</p> <p>نوت: طبق اطلاعیه شماره 16066 مؤخر 21/12/1397 ریاست پالیسی اداره تدارکات ملی تصدی ها و شرکت های دولتی از ارایه استاد توانمندی مالی معاف می باشد.</p>	<p>ماده 5.5<sup>8</sup> جزء 5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>		
<p>برای دریافت شرطنامه به ویب سایت رسمی اداره امور ا.ا.ا. <a href="https://aop.gov.af/dr/access_to_information/administrative">https://aop.gov.af/dr/access_to_information/administrative</a> یا <a href="https://rfq.km.gov.af">https://rfq.km.gov.af</a> مراجعه گردد.</p> <p>در صورت عدم دانلود از لینک متذکره، داوطلب میتواند شرطنامه را از آدرس ذیل بدست آورد.</p> <p>آمریت انسجام، توحید و تحلیل پلان های تدارکاتی، ریاست تدارکات ملی، جوار قصر مرمرین ریاست عمومی اداره امور ا.ا.ا، پشتونستان وات، کابل - افغانستان</p> <p>ایمیل آدرس: <a href="mailto:npd.bidding1@gmail.com">npd.bidding1@gmail.com</a></p> <p>کاپی به: <a href="mailto:vyarmassoud@gmail.com">vyarmassoud@gmail.com</a></p> <p>شماره: 0202143274</p> <p>نوت: داوطلب محترم در هنگام دریافت شرطنامه باید معلومات شرکت خویش را بشمول (نام شرکت و شماره جواز، ایمیل آدرس، شماره تماس، نام پروژه و شماره داوطلبی) از طریق ایمیل های متذکره به ریاست تدارکات ملی شریک نماید. تا در صورت لزوم تعدیلات و توضیحات پیرامون شرطنامه در اسرع وقت به دسترس داوطلب قرار داده شود.</p> <p>نوت: طبق حکم 30 طرزالعمل تدارکات، داوطلبان می توانند طی 10 روز تقویمی قبل از تسلیمی آفرها، توضیحات خویش را طورکتسی تقاضا نمایند.</p>	<p>ماده 6.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>		
<p>ب. مندرجات شرطنامه</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;"> <p>جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:</p> <p>شخص ارتباطی: ثناء الله شاهد</p> <p>آدرس: آمریت انسجام، توحید و تحلیل پلان های تدارکاتی، ریاست تدارکات ملی، جوار قصر مرمرین ریاست عمومی اداره امور ا.ا.ا، پشتونستان وات، کابل - افغانستان</p> <p>ایمیل آدرس: <a href="mailto:npd.bidding1@gmail.com">npd.bidding1@gmail.com</a></p> <p>کاپی به: <a href="mailto:vyarmassoud@gmail.com">vyarmassoud@gmail.com</a></p> <p>شماره: 0202143274</p> </td> <td style="width: 50%;"> <p>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> </td> </tr> </table>	<p>جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:</p> <p>شخص ارتباطی: ثناء الله شاهد</p> <p>آدرس: آمریت انسجام، توحید و تحلیل پلان های تدارکاتی، ریاست تدارکات ملی، جوار قصر مرمرین ریاست عمومی اداره امور ا.ا.ا، پشتونستان وات، کابل - افغانستان</p> <p>ایمیل آدرس: <a href="mailto:npd.bidding1@gmail.com">npd.bidding1@gmail.com</a></p> <p>کاپی به: <a href="mailto:vyarmassoud@gmail.com">vyarmassoud@gmail.com</a></p> <p>شماره: 0202143274</p>	<p>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:</p> <p>شخص ارتباطی: ثناء الله شاهد</p> <p>آدرس: آمریت انسجام، توحید و تحلیل پلان های تدارکاتی، ریاست تدارکات ملی، جوار قصر مرمرین ریاست عمومی اداره امور ا.ا.ا، پشتونستان وات، کابل - افغانستان</p> <p>ایمیل آدرس: <a href="mailto:npd.bidding1@gmail.com">npd.bidding1@gmail.com</a></p> <p>کاپی به: <a href="mailto:vyarmassoud@gmail.com">vyarmassoud@gmail.com</a></p> <p>شماره: 0202143274</p>	<p>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>		

<sup>8</sup> در صورت تطبیق ارزیابی قبلی اهلیت، این ماده حذف گردد.

<p>نوت: در مطابقت به فقره (۱) حکم سی ام طرزالعمل تدارکات، درخواست توضیح در داوطلبی باز حداقل باید 10 روز تقویمی قبل از میعاد معینه تسلیمی آفرها ارایه گردد.</p>	
<p>جلسه قبل از داوطلبی: قابل تطبیق نیست</p> <p>سوالات که در مورد شرطname و سایر اسناد داوطلبی داشته باشند به ایمیل های ذیل ارسال گردد.</p> <p>ایمیل آدرس: <a href="mailto:npd.bidding1@gmail.com">npd.bidding1@gmail.com</a></p> <p>کاپی به: <a href="mailto:vyarmassoud@gmail.com">vyarmassoud@gmail.com</a></p> <p>شماره: <b>0202143274</b></p> <p>بر حسب ماده سی ام طرزالعمل سوالات 10 روز قبل از تاریخ آفر گشایی ارایه گردد.</p>	<p>ماده 10.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>نوت: بازدید از ساحه مطابق به جز ۱ ماده ۸ دستورالعمل برای داوطلبان به تاریخ ۱۶ میزان ۱۴۰۲ ساعت ۰۹:۰۰ قبل از ظهر صورت میگیرد. برای تنظیم بازدید از ساحه به آدرس ذیل تماس گرفته شود.</p> <p>نام: انجنیر عیسی سیرت</p> <p>وظیفه: عضو آمریت دیزاین ریاست زیرینا های شهری</p> <p>شماره تماس و ایمیل: <a href="mailto:mohammadessasirat@gmail.com">mohammadessasirat@gmail.com</a>, 0779648514</p> <p>کاپی: <a href="mailto:npd.bidding1@gmail.com">npd.bidding1@gmail.com</a>, <a href="mailto:vyarmassoud@gmail.com">vyarmassoud@gmail.com</a></p>	
	ج. تهیه آفرها
<p>آفر به یکی از زبانهای ملی کشور ارائه میگردد.</p>	<p>ماده 12.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب باید همراه با آفرخویش اسناد اضافی ذیل را ارایه نماید:</p> <p>۱. جواز فعالیت معتبر، ۲. صورت حساب بانکی (<b>Bank Statement</b>) یا سند خط اعتباری <b>Credit Line</b> نشان دهنده توامندی مالی داوطلب، ۳. اسناد تجربه مشابه، ۴. اسناد حجم معاملات سالانه، ۵. اسناد تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره قبل از آفر گشایی، ۶. خانه پری فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع داوطلب، ۷. تعهد نامه امضا شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد. تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع، و عدم محرومیت و عدم محکومیت از طرف محکمه بالا تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی، ۸. سایر معلومات که لازم است توسط داوطلبان تکمیل، بطور دقیق خانه پری، بعد از مهر و امضاء در اوراق متذکره ارائه گردد ۹. در صورت اشتراک بشكل <b>JV</b>، داشتن <b>JV Agreement</b> و ۱۰. در صورت اشتراک نماینده با صلاحیت، داشتن نماینده خط رسمی.</p> <p>تمام اوراق شرطname و اسناد اضافی منضمه آفر باید توسط داوطلبان مهر گردد و فورمهای داده شده در شرطname غرض معلومات داوطلب باید بصورت درست و مکمل خانه پری، امضاء و مهر شود و تعهد نامه ی داده شده باید توسط رئیس، معاون و یا نماینده با صلاحیت امضا و مهر گردد.</p> <p>داوطلب مکلف است بل احجام قیمت های ارایه شده در آفر خویش و فورم معلومات یا اهلیت داوطلب و فورم تسلیمی آفر را پس از خانه پری دقیق، مهر و امضاء نموده بمنظور مصونیت با دقت چسب شفاف (اشکاستپ) نماید.</p>	<p>ماده 13 جزء ۶ دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>قیم قرارداد: قابل تغییر نیست</p>	<p>ماده 14.4 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<p>اسعار واحد پول افغانی می باشد. آفرهای ارایه شده به دالر به واحد پولی افغانی به اساس نرخ خرید تبادله د افغانستان بانک مطابق روز آفرگشایی صورت خواهد گرفت. همچنان پرداخت های قرارداد به پول افغانی تادیه می شود.</p>	<p>ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>منبع نرخ تبادله اسعار د افغانستان بانک می باشد.</p>	<p>ماده 15.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>میعاد اعتبار آفر (90) نود روز می باشد.</p>	<p>ماده 16.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>آفر شامل مبلغ تضمین آفر 4,200,000 چهار میلیون و دو صد هزار افغانی می باشد. (تضمین آفر با استفاده از فورم معیاری تضمین آفر شامل قسمت 9 فورم های قرارداد و تضمینات صادر شده، تهیه گردد).</p>	<p>ماده 17.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>نوت: نوعیت اخذ تضمین آفر بشكل بانک گرنتی (تضمين نامه بانک) میباشد، پول نقد منحیث تضمین آفر، قابل قبول نمی باشد و تضمین آفر در نسخه اصلی تسلیم داده شود، کاپی و سکن آن قابل قبول نیست. تضمين آفر باید مدت 28 روز بیشتر از مدت اعتبار آفر باشد، یعنی مدت 118 روز از تاریخ بازگشایی آفرها قابل اعتبار باشد. تضمين آفر در نسخه اصلی تسلیم داده شود، و تضمین آفر باید تحت نام شرکت که در جواز شرکت تحریر گردیده است باشد، کاپی و اسکن آن قابل قبول نیست. طبق اطلاعیه شماره NPA/PPD/No.25/1397 آفرهای دولتی از ارایه تضمینات آفر و اجرا کار معاف می باشد . در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک (JV) باشد.</p>	
<p>آفر های بدیل قابل قبول نیست.</p>	<p>ماده 18.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>تعداد کاپی های آفر که تسلیم میگردد: داوطلبان آفر های خویش را با ذکر کلمه اصلی و کاپی نشانی نموده (1) جلد اصل و (0) جلد کاپی آفر که مطابق اصل باشد، را به طور سر بسته همراه با مهر و امضاء باید ارائه نمایند.</p>	<p>ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<h3>ج. تسلیمی آفر ها</h3>	
<p>ارائه آفر ها بصورت الکترونیکی: قابل تطبیق نیست.</p>	<p>ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از: توجه: ریاست تدارکات ملی</p>	<p>ماده 20.2 جزء 1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>آدرس: آمریت سکرتیریت تسهیلات آفرگشایی ، ریاست تدارکات ملی، جوار قصر مرمرین ریاست عمومی اداره امور ۱.۱.۱، پشتوستان وات، کابل - افغانستان</p> <p>ایمیل آدرس: <a href="mailto:npd.bidding1@gmail.com">npd.bidding1@gmail.com</a></p> <p>کاپی به: <a href="mailto:vyarmassoud@gmail.com">vyarmassoud@gmail.com</a></p> <p>شماره: 0202143219</p>	

<p><b>ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها:</b> الی ساعت 10:00 قبل از ظهر (به وقت محلی کابل) مؤخر 23 میزان 1402 میباشد.</p> <p>آفرهای ناووت رسیده و انترنال قابل پذیرش نمی باشد</p> <p><b>نوت:</b> درصورتیکه روز آخر تاریخ معین شده برای تسلیمی آفرها به روز رخصتی تصادف نماید آفرها در روز بعدی کاری در همان ساعت تعین شده تسلیم و بازگشایی خواهد شد.</p>	
<p>پاکت شرطنامه حاوی مطالب ذیل است:</p> <p>نام و نمبر تشخیصیه این داوطلبان:</p> <p>پروژه امور ساختمان سرک کوته سنگی الی دهمزنگ به طول (3226) متر</p> <p>شمار داوطلبی : NPD/KM/1402/W-011/NCB/REBID</p> <p>هشدار اینکه: قبل از تاریخ: 23 میزان 1402 و ساعت 10:00 قبل از ظهر باز نشود.</p>	ماده 20.2 جزء 2 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها:</p> <p>بتاریخ: 23 میزان 1402 و ساعت 10:00 قبل از ظهر می باشد.</p> <p>در صورتیکه تاریخ معین شده برای تسلیمی آفرها به روز رخصتی و یا کدام حادثه از قبل پیش بینی ناشده تصادف نماید، آفرها در روز بعدی کاری در همان ساعت قبلی تعین شده تسلیم و بازگشایی خواهد شد.</p>	ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>داوطلبان می توانند قبل از ختم ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها با دادن یک اطلاعیه کتبی از آفرهای ( استناد داوطلبی) خود انصراف و یا آنرا تعویض و یا تعدیل نمایند.</p>	ماده 23.3 دستورالعمل برای داوطلبان
<p><b>د. آفر گشایی و ارزیابی</b></p> <p>جلسه آفر گشائی در مکان ذیل دایر می گردد: سالون هندوکش ، ریاست تدارکات ملی، ریاست عمومی اداره امور ایا، پشتونستان وات، کابل، افغانستان</p> <p>تاریخ آفر گشایی: 23 میزان 1402 و ساعت 10:00 قبل از ظهر می باشد.</p> <p>در صورتیکه تاریخ معین شده برای تسلیمی آفرها به روز رخصتی و یا کدام حادثه از قبل پیش بینی نشده تصادف نماید آفرها در روز بعدی کاری در همان ساعت تعین شده تسلیم و بازگشایی خواهد شد</p>	ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>ترجیح تدارکات از منابع داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات و متحد المال شماره NPA/PPD/C20/196 تطبیق می گردد.</p> <p>به تأسی از ماده هفتم قانون تدارکات، ادارات تدارکاتی مکلف اند، جهت تشویق و حمایت از سرمایه گذاری و تولیدات داخلی، موارد حد اعظمی مقدار ترجیح تولیدات داخلی را طور ذیل در پروسه های تدارکاتی خویش، عملی نمایند:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. تولیدات داخلی در مقایسه تولیدات خارجی؛(25) فیصد؛</li> <li>2. شرکت های داخلی و شرکت های خارجی مقیم افغانستان در مقایسه شرکت های خارجی غیر مقیم (10) فیصد؛</li> <li>3. شرکت های خارجی که شرکای داخلی(Joint Venture) دارند و یا متعهد به داشتن قراردادی فرعی داخلی می باشند، در مقایسه سایر شرکت های خارجی(5) فیصد</li> <li>4. داوطلب داخلی زن در مقایسه با داوطلب داخلی و داوطلب خارجی مقیم افغانستان (5)</li> </ol>	ماده 31.1 دستورالعمل برای داوطلبان

<p>فیصد.</p> <p>5. منظور از "داوطلب" در اجرای فقره (۱) این حکم، اشخاص حکمی مندرج جز ۳ ماده سوم قانون تدارکات است و داوطلب داخلی زن مندرج جز ۳ فقره (۱) این حکم، عبارت از شخصی حکمی است که مالکیت و اسهام آن متعلق به زنان بوده و حد اقل (۵۰) فیصد کارکنان آن مشکل از زنان باشد.</p> <p>شماره فقره های (۲) و بعد از آن به ترتیب به (۳) و (۷) تعدیل گردید)) علاوه‌تاً به منظور حمایت از تولیدات داخلی جهت رشد اقتصادی، افزایش میزان اشتغال و سرمایه‌گذاری، اداره تدارکات ملی حسب ضرورت، از تولیدات داخلی تعریف آتی ارایه میدارد:</p> <p>تولیدات داخلی: در پروسه تدارکاتی به آن دسته مواد قابل مصرف نهایی (جنس/محصول) اطلاق میگردد که حد اقل (۵۰) فیصد طراحی و پروسس ان در داخل کشور انجام شده باشد.</p> <p>با توجه به موارد فوق ادارات مکلف به رعایت مراتب آتی در پروسه های تدارکاتی میباشند:</p> <p>۱. اداره جهت تشویق افزایش میزان اشتراک تولید کننده کان داخلی در مراحل تدارکات، در شرط‌نامه های خویش معیار حجم معاملات سالانه را برای آنان در نظر نگرفته، بلکه میزان توانائی تولید ماهانه/ربع‌عوار / یا سالانه تولید کننده را با توجه به میزان نیازمندی ماهانه/ربع‌عوار یا سالانه خویش منحیث معیار تجربه مشابه وی مدنظر قراردهند.</p> <p>البته داوطلب (تولید کننده) مکلف به ارایه استناد و مدارک مبنی بر ظرفیت تولید و عرضه اجناس و محصولات مورد نیاز اداره در مطابقت به میزان نیازمندی و کیفیت پروسس و تولید طی میعاد مشخص شده در شرط‌نامه اداره میباشد. هیئت ارزیابی استناد و مدارک فوق را مورد ارزیابی قرار داده و در صورت لزوم وفق حکم پنجه‌هم طرز‌العمل تدارکات، معلومات و استناد لازم را در زمینه مطالبه و تحت غور و بررسی قراردهد.</p> <p>۲. داوطلبان مکلف اند جهت مستفاده از امتیاز ترجیح داخلی، در آفرخویش نام و مرجع تولید اجناس را مشخص سازند، در صورتیکه داوطلب در افرخویش از نام مرجع تولید اجناس و محصولات مورد نیاز مندرج شرط‌نامه متذکر نگردیده تطبیق ترجیح داخلی بالای آفر وی عملی نمیباشد.</p> <p>۳. طبق فقره (۷) حکم چهارم طرز‌العمل تدارکات و رعایت جز ۱ فقره (۱) ماده چهل هشتم قانون تدارکات، داوطلب جهت برخورداری از ترجیح تدارکات از منابع داخلی مکلف استناد مدارک و تصدیق نامه های لازم را ارایه و هیئت ارزیابی از صحت و سقم آن از طریق مراجع ذیربیط اطمینان حاصل نماید. در صورت عدم ارایه استناد و مدارک مطالبه شده با معلومات غیر واقعی، داوطلب نه تنها از امتیازات ترجیح داخلی مستفاد نگرددیده، بلکه وفق ماده چهل و نهم قانون به پروسه محرومیت معرفی میگردد.</p> <p>(۱) ۴. داوطلب از امتیاز ترجیح داخلی مستفاد و طبقاً قرارداد با وی عقدگردیده، مکلف است اجناس مورد نیاز را از منابع داخلی طبق مشخصات و مندرجات قرارداد تهیه و اکمال نماید، در غیر این صورت، اداره طبق احکام قانون و طرز‌العمل قرارداد در حصه وضع جریمه تاخیر، جبران نقض قرارداد، فسخ قرارداد، تطبیق جبران خساره و معرفی به پروسه محرومیت اجرات به موقع دارد.</p> <p>برعلاوه، اطلاعیه شماره NPA/PPD/No.29/1399 نیز قابل تطبیق است.</p>	<p>۷. اعطای عقد قرارداد</p>
---	-----------------------------

<p>تضمين اجرای قابل قبول اداره، تضمين بانکی می باشد. تضمين بانکی مطابق قسمت 9 فورمه های قرارداد (7 فيصد قيمت قرارداد) و غير مشروط به واحد پول افغانی و يا ساير اسعار يكه به آسانی قابل تبادله باشد می باشد و ميعاد آن 28 روز بيشرتر از ميعاد قرارداد می باشد.</p> <p>کاپی و اسکن آن قابل قبول نيست.</p>	<p>ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>فيصد پيش پرداخت قابل تطبيق نيست.</p>	<p>ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>اعتراضات به آدرس ذيل ارسال شده می تواند:</p> <p>شخص ارتباطي: آمريت تسهييلات تداركاتي</p> <p>آدرس: آمريت تسهييلات تداركاتي، رياست تداركات ملی، جوار قصر مرمرین رياست عمومي اداره امور ا.ا.ا، پشتوستان وات، کابل - افغانستان</p> <p>ایمیل آدرس: <a href="mailto:rashid.meraj@yahoo.com">rashid.meraj@yahoo.com</a></p> <p>تلیفون: 0202143269</p>	<p>ماده 38.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

## قسمت سوم: فورمه ها

فورمه های داوطلبی

عنوان فورمه

شماره فورمه

فورمه امور ساختمانی کوچک/01

فورمه امور ساختمانی کوچک/02

فورمه امور ساختمانی کوچک/03

فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع

فورمه تسلیمی آفر

فورمه معلومات اهلیت داوطلب

فورمه نامه قبولی آفر

### فورمه تسلیمی آفر

#### فورمه امور ساختمانی کوچک/01

داوطلب این فورمه را خانه پری و همراه با آفر خویش تسلیم می نماید.  
اداره:

مايان که در زير اين فورمه امضا نموده ايم، اظهار مينمائيم اينكه:  
ما شرطname را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه بی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: {شماره و تاریخ صدور ضمیمه درصورت لزوم درج گردد} نداشته و پیشنهاد اجرای {عنوان و نمبر تشخیصیه قرارداد درج گردد} در مطابقت به شرایط عمومی قرارداد به قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفيقات پیشنهاد شده در ذيل عبارت است از: {قیمت مجموعی آفر به حروف و ارقام، بيانگر مبالغ مختلف و اسعارهای مربوطه درج گردد} می باشد.

1. تخفيقات پیشنهاد شده: درصورتیکه آفر ما قبول شود، تخفيقات ذيل قبل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفيقات به حروف:.....

(2) قیمت مجموعی تخفيقات به ارقام:.....{هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده بل احجام کار را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید}؛

ما جهت اجرای این قرارداد، مبلغ {مبلغ و فیصدی به ارقام و حروف درج گردد} را منحیث پیش پرداخت درخواست می نماییم.  
ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترين قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

ما بدینوسیله تصدیق می داریم که این آفر در مطابقت با میعاد اعتبار و در صورت لزوم تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مندرج صفحه معلومات داوطلبی می باشد.

آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 16 دستورالعمل برای داوطلبان، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 1 ماده 21 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامي و قابل قبول بوده میتواند؛

هرگاه آفرما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با بند 1 ماده 35 دستورالعمل برای داوطلبان، بخاطر اجرای بموضع قرارداد فراهم می نماییم؛

ما بشمول هر قراردادی فرعی یا اكمال کننده های هر بخش این قرارداد، دارای تابعیت کشور واجد شرایط مطابق بند 1 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان می باشیم.

ما هیچ گونه تضاد منافع مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، نداریم.

ما بشمول قراردادیان فرعی یا اكمال کننده های برای هر بخش این قرارداد در امارات اسلامی افغانستان مطابق به بند های 3 و 4 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، محروم شناخته نشده ایم.

نام: {نام شخص درج گردد}

وظیفه: {وظیفه درج گردد}

امضاء:

تاریخ:

**فورمه معلومات اهلیت داوطلب**  
**فورمه امور ساختمانی کوچک ۰۲**

این فورمه توسط داوطلب خانه پری و جهت ارزیابی اهلیت و یا تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت در مطابقت به ماده ۵ دستورالعمل برای داوطلبان استفاده میگردد. این معلومات در قرارداد درج نمیگردد. در صورت ضرورت داوطلب میتواند در جدول های موجود ردیف ها و ستون های اضافی علاوه و صفحات اضافی ضمیمه گردد. در صورت استفاده این فورمه جهت تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت، داوطلب باید صرف معلومات تجدید شده را درج نماید.

**I. داوطلب یا داوطلب مشترک (JV)**

1.1 حالت حقوقی داوطلب: {یک کاپی سند حالت حقوقی ضمیمه گردد}

محل ثبت: { محل ثبت درج گردد }

آدرس تجاری: { محل اصلی تجارت درج گردد }

صلاحیت نامه امضا کننده آفر: { یک کاپی صلاحیت نامه ضمیمه گردد }

1.2 حجم معاملات ساختمانی اجرا شده در جریان { تعداد مطابق به جزء ۱ بند ۵ ماده ۵ صفحه معلومات داوطلبی درج گردد } سال گذشته، به مبلغ { مبلغ به واحد پول افغانی درج گردد } می باشد.

1.3 تعداد قرارداد امور ساختمانی با ماهیت و مبلغ مشابه اجرا شده منحیث قراردادی اصلی در جریان { تعداد مطابق به جزء ۲ بند ۵ ماده ۵ صفحه معلومات داوطلبی درج گردد } سال گذشته: { جدول زیر خانه پری گردد، در صورت لزوم ردیف علاوه گردد } می باشد.

نام پروژه و کشور	نام طرف قرارداد و شخص ارتباطی	نوعیت امور ساختمان تکمیل شده و سال تکمیل آن	ارزش مجموعی قرارداد
{ معلومات درج گردد }	{ معلومات درج گردد }	{ معلومات درج گردد }	{ معلومات درج گردد }

1.4 تجهیزات عمده پشنهداد شده داوطلب جهت انجام کار امور ساختمان { جهت تکمیل جدول ذیل به جزء ۳ بند ۵ ماده ۵ دستور برای داوطلبان مراجعه گردیده و تمام معلومات درخواست شده درج این جدول گردد. در صورت لزوم ردیف اضافی علاوه گردد } می باشد.

۱.۵ اهلیت و تجارب کارمندان کلیدی جهت اداره و اجرای قرارداد {جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف ها در صورت ضرورت، تکمیل گردد. معلومات بیوگرافیک خصیمه گردیده و نیز به جزء ۴ بند ۵ ماده ۵ دستور العمل برای داوطلبان و بند ۹ ماده ۹ شرایط عمومی قرارداد، مراجعه گردد} می باشد.

نام	وظیفه	تعداد سالهای تجربه کاری (عمومی)	سالهای تجربه کاری در این وظیفه
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}


1.6 قراردادیان فرعی و شرکت های مربوط: {جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف ها در صورت ضرورت، و نیز با مراجعته به ماده 7 شرایط عمومی قرارداد، تکمیل گردد} می باشدند.

وظیفه	نام	تعداد سالهای تجربه کاری (عمومی)	سالهای تجربه کاری در این وظیفه
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}

1.7 گزارش تفتیش {تعداد به ارقام و حروف درج گردد} سال گذشته، بیلانس شیت و بیانیه مفاد و ضرر تأثید شده توسط مفتتش مستقل {لست و کاپی ها خصیمه گردد}.

1.8 شواهد دسترسی به منابع مالی جهت تکمیل نمودن معیار اهلیت: دارایی سیال (نقدی)، دسترسی به انواع اعتبارات (قرضه) و سایر استناد منابع مالی {فهرست آن ترتیب و کاپی های استناد حمایوی خصیمه گردد} می باشد. داطلب مکلف است لست تعهدات مالی برای سایر قرارداد ها و آفر های ارائه شده را نیز ارائه نماید.

1.9 بمنظور ثبت صحت و سقم مدارک منابع مالی، به بانک های ذیل تماس گرفته می شود:  
{نام، آدرس، شماره تلفیون و فکس بانک درج گردد}

1.10 معلومات در موردعی حقوقی جاری مرتبط به داطلب: {جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف در صورت ضرورت، تکمیل گردد}

طرف های دیگر	دلیل منازعه	مبلغ منازعه
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}

1.11 پروگرام، روش کار، و تقسیم اوقات کار پیشنهاد شده: {فهرست ترتیب گردد}

توضیحات، نقشه ها، و چارت ها مورد نیاز جهت تکمیل نمودن معیار شرط‌نامه: **{فهرست ترتیب گردد}**

## 2. شرکت مشترک (JV)

- 2.1 معلومات مندرج فهرست 1.1 الى 1.10 فوق برای هر شریک شرکت مشترک ارائه گردد.
- 2.2 معلومات مندرج 1.11 برای شرکت مشترک ارائه گردد.
- 2.3 صلاحیت نامه که صلاحیت امضای آفر از جانب شرکت مشترک را ارائه میدارد، ضمیمه گردد.
- 2.4 موافقتنامه شرکای شرکت مشترک که بالای تمام شرکا الزامیت قانونی داشته باشد و نشان دهنده موارد ذیل باشد ضمیمه گردد:

- (1) تمام شرکا بصورت مشترک و انفرادی در اجرای این قرارداد در مطابقت به شرایط قرارداد، مسؤول می باشند.
- (2) یکی از شرکا منحیث شریک اصلی نامیده شده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛
- (3) تطبیق تمام قرارداد بشمول پرداخت ها به شریک اصلی صورت میگیرد.

## 3. نیازمندیهای اضافی

- 3.1 داوطلبان باید معلومات اضافی مورد نیاز مندرج صفحه معلومات داوطلبی را ارائه نماید.

نام: **{نام شخص درج گردد}**

وظیفه: **{وظیفه درج گردد}**

امضاء:

تاریخ:

## فورم نامه قبولي آفر<sup>۹</sup>

### فورم امور ساختماني کوچک/03

شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید}	تاریخ: {تاریخ صدور این نامه را درج نمایید} از: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید} آدرس: {آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید} به: {نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید} آدرس: {آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}
--	---

این نامه قبولي آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤخر {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شما برای تدارک {نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطname مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطname مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/قرارداد: {نام و مشخصات خلص تدارکات/قرارداد را درج نمایید}
شماره تشخیصیه تدارکات: {شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطname درج گردیده است را بنویسید}
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید}
مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد را بنویسید}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص:

وظیفه:

امضاء و تاریخ<sup>۱۰</sup>

<sup>9</sup> طبق فقره (1) حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات؛ اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تضمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولي آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولي آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.

<sup>10</sup> این نامه، باید توسط شخصیکه شرطname ها و یا ضمایم را امضاء نموده است، امضا شود. این نامه منحیث یادداشت های تدارکاتی حفظ میگردد.

### فورمه اظهار معلومات مالکیت ذینفع

**(الف) هدایات:**

- 1- این فورم جهت جمعآوری معلومات مالکیت ذینفع داوطلب ترتیب گردیده است.
- 2- داوطلب (رئیس یا معاون آن) مکلف است این فورم را طور کامل خانه پری و پس از مهر و امضاء، ضم آفر خویش ارائه نماید.
- 3- در صورتی که داوطلب به صورت مشترک (JV و یا کنسرسیوم در پروسه اشتراک نماید، هر یک از شرکا و یا اعضاء باید این فورم را به صورت جداگانه خانه پری نمایند.
- 4- قراردادی فرعی مکلف به خانه پری این فورم می باشد.
- 5- در صورت مطالبه اداره، داوطلب برندۀ مکلف به ارائه معلومات اضافی یا توضیحات پیرامون مالکین ذینفع می باشد.
- 6- طبق این فورم، مالکیت ذینفع؛ شخص حقیقی یا حکمی است که مالک واقعی وجوده یا دارای بوده یا بالای وجوده و دارایی ها طور مستقیم و غیرمستقیم کنترول و تسلط داشته باشد بشمول اما نه محدود به؛ مالک اصلی یا نماینده قانونی آن، اعضای هیئت مدیره، رؤسای، مدیران ارشد، متولی و سایر اشخاص که طور مستقیم و غیر مستقیم، کلی یا جزئی در شخص حکمی کنترول و یا در تصامیم آن نقش داشته یا در نفع و ضرر آن شریک باشد.
- 7- فورم معلومات مالکین ذینفع قراردادی (داوطلب برندۀ) در ویب سایت اداره تدارکات ملی توأم با قرارداد نشر می گردد.
- 8- این فورم به مراجع ذیصلاح ارجاع می گردد.

**(ب) هویت شرکت:**

دری:			
پشتو:			
انگلیسی:			
شماره جواز فعالیت:			
تاریخ صدور جواز فعالیت:			
ماهیت شرکت:	<input type="checkbox"/> تضامنی <input type="checkbox"/> محدود المسئولیت <input type="checkbox"/> سهامی <input type="checkbox"/> مشخص نمایید:	.....	.....
(ج) شهرت مسئولین شرکت: (رئیس، معاونین و هیئت مدیره)			

#### د) شهرت سہامداران:

ه) شهرت مالکین ذینفع:

ردیف	نام	تخلص یا خانوادگی	شماره تذکرہ	آدرس محل سکونت	شماره تماس	نوعیت مالکیت	دارای سهام	مقدار و فیصی	دارای حق	دارای حق	دارای حق
۱						ذینفع	شرکت (طور	سهام	رأی در	تعیین	دارای حق
۲						موقف وظیفوی	مستقیم یا	مقدار	شرکت	هیئت	
۳						غیرمستقیم -	غيرمستقیم	فیصی	(مستقیم یا	مدیره یا	
						در شرکت	در صورتیکه		غیر مستقیم)	کارکنان	
						(در صورتیکه	قابل تطبیق		بلی / نخیر	شرکت	
						قابل تطبیق	قابل تطبیق		بلی / نخیر	(مستقیم یا	
						باشد)	باشد)		بلی / نخیر	غيرمستقیم)	
						بلی / نخیر					

ی) تعهد نامه:

اقرار میدارم که تمام معلومات مندرج این فورم کاملاً حقیقت بوده، صحت دارد. در صورت کتمان حقیقت، تناقض و یا عدم صحت معلومات درج شده، طبق احکام قوانین نافذه مسئول و جوابگو می باشم.

مہر و امضا:		اسم:
تاریخ:		موقف:

این فورم از جانب ریاست تدارکات ملیتریب گردیده، در صورت لزوم قابل تعديل می باشد.

#### قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

شرطیت عمومی قرارداد، شرایط خاص قرارداد و سایر اسناد لست شده ذیل یک سند مکمل بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

این شرایط عمومی در قرارداد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تغییرات مندرج پا ورقی ها در قرارداد های بالمقطع نیز استفاده میگردد.

الف: عمومیات	
<p>-1- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- بل احجام کار: احجام کار قیمت گذاری شده که شامل آفر می باشند.</li> <li>2- حوادث قابل جبران: حوادث که در ماده 44 شرایط عمومی قرارداد تعریف گردیده اند.</li> <li>3- تاریخ تکمیل: تاریخ تکمیل امور ساختمانی تصدیق شده توسط مدیر پروژه در مطابقت به بند 1 ماده 55 شرایط عمومی قرارداد.</li> <li>4- قرارداد: موافقنامه کتبی میان اداره و قراردادی جهت اجرا، تکمیل و حفظ و مراقبت امور ساختمان است. قرارداد شامل اسناد مندرج بند 2 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد می باشد.</li> <li>5- قراردادی: شخص یا شرکتی که آفر وی برای انجام امور ساختمانی توسط اداره قبول گردیده باشد.</li> <li>6- آفر قراردادی: آفر مکمل که توسط داوطلب برنده به اداره تسلیم گردیده است.</li> <li>7- قیمت قرارداد: قیمت مندرج نامه قبولی آفر بشمول تعديلات بعدی واردہ مطابق قرارداد می باشد.</li> <li>8- روز: روز تقویمی می باشند.</li> <li>9- مزد کار: کار که در مقابل آن به قراردادی به اساس کار، مواد خام، تاسیسات به اضافه فیضی موافقه شده مصارف غیر مستقیم و مفاد پرداخت میگردد.</li> <li>10- نواقص: قسمت از کار که مطابق شرایط قرارداد تکمیل نشده باشد.</li> <li>11- سند تصدیق رفع نواقص: تصدیقنامه است که بعد از اصلاح نواقص توسط مدیر پروژه به قراردادی صادر میگردد.</li> <li>12- میعاد رفع نواقص: میعاد قابل محاسبه از تاریخ تکمیل قرارداد که در بند 1 ماده 35 شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.</li> <li>13- نقشه ها: در برگیرنده محاسبات و معلومات ارائه شده و تأیید شده توسط مدیر پروژه بمنظور اجرای قرارداد می باشد.</li> <li>14- اداره: طرف قرارداد مشخص شده در شرایط خاص قرارداد می باشد.</li> <li>15- تجهیزات: ماشین آلات و وسایط نقلیه که جهت اجرای امور ساختمانی، بصورت موقت در ساحه کار فراهم میگرددند.</li> <li>16- قیمت ابتدایی قرارداد: قیمت قرارداد که در نامه قبولی آفر درج می باشد.</li> <li>17- تاریخ تخمینی تکمیل: تاریخ تخمینی که قراردادی امور ساختمان را تکمیل می نماید. تاریخ تخمینی تکمیل مندرج شرایط خاص قرارداد می باشد. این تاریخ صرف با صدور دستور تمدید میعاد یا تسریع توسط مدیر پروژه تغییر نموده می تواند.</li> <li>18- مواد خام: تمام مواد بشمول مواد مصرفی که توسط قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی، استفاده میگردد.</li> </ul>	<p>ماده 1- تعریفات</p>

	19- تأسیسات: منظمات امور ساختمانی که دارای عملکرد میخانیکی، برقی، کیمیاولی، یا بیولوژیکی باشد.	
-20	مدیر پروژه: شخص که نام وی در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته یا شخص با صلاحیت که توسط اداره به عوض مدیر پروژه به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسؤولیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارا باشد.	
-21	SCC: به معنی شرایط خاص قرارداد است.	
-22	ساحه کار: ساحه مشخص شده شرایط خاص قرارداد می باشد.	
-23	گزارش بررسی ساحه: شامل شرطname بوده گزارش واقع بینانه و مشرح در مورد وضعیت سطح و سطح فرعی ساحه می باشد.	
-24	مشخصات: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات واردہ یا تائید شده توسط مدیر پروژه می باشد.	
-25	تاریخ آغاز کار: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج شرایط خاص قرارداد، تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نماید این تاریخ لزوماً مصادف به تاریخ تسلیمی ساحه نمی باشد.	
-26	قراردادی فرعی: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.	
-27	ساختمان های مؤقت: ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.	
-28	تعديل: امر مدیر پروژه مبنی بر تغيير در امور ساختمانی می باشد.	
-29	امور ساختمانی: شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نو سازی یک عمارت، آمده ساختن ساحه، حفریات، نصب، مونتاژ، امور ترزئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن (برمه کاری، نقشه برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن) است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.	
2.1	بمنظور تفسیر شرایط عمومی قرارداد، مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار بردہ می شود. همچنان مؤنث معنی مذکور یا خنثی و یا بالعكس آن را افاده می نماید. عناوین فاقد اهمیت می باشند. کلمات معانی عادی دارا می باشند، مگر اینکه بصورت مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پروژه به پرسش ها در مورد شرایط عمومی قرارداد، وضاحت ارائه می نماید.	ماده 2- تفسیر
2.2	در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در شرایط خاص قرارداد، اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می باشد.	
2.3	اسناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر میگردند:	
-1	موافقنامه؛	
-2	نامه قبولی آفر؛	
-3	آفر قراردادی؛	
-4	شرایط خاص قرارداد؛	
-5	شرایط عمومی قرارداد؛	
-6	مشخصات تکنیکی؛	
-7	نقشه ها؛	
-8	بل احجام کاری؛ و	
-9	سایر اسناد تشکیل دهنده قرارداد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.	

3.1 زبان و قانون نافذ بر قرارداد در شرایط خاص قرارداد بیان گردیده است.	ماده 3- زبان و قانون قرارداد
4.1 مدیر پروژه به نمایندگی از اداره، تصمیم در مسایل قرارداد میان اداره و قراردادی را اتخاذ می نماید. مگر اینکه طور دیگری در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته باشد.	ماده 4- تصامیم مدیر پروژه
5.1 مدیر پروژه با صدور ابلاغیه به قراردادی، مسئولیت ها و مکلفیت های خود را به شخص دیگری، محول یا مسئولیت ها و مکلفیت های محول شده را فسخ می نماید.	ماده 5- واگذاری
6.1 هر گونه ارتباط برقرار شده میان طرفها باید بصورت کتبی بوده و هر گونه ابلاغیه صرف در صورت تسليمی قابل اجرا می باشد.	ماده 6- ارتباطات
7.1 قراردادی باید اداره را کتبیاً در مورد اعطای قرارداد های فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.	ماده 7- عقد قرارداد های فرعی
7.2 در صورتیکه قرارداد الى 20 فیصد حجم قرارداد را بدون موافقه کتبی اداره و یا بیشتر از 20 فیصد حجم قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نموده باشد، این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.	
8.1 قراردادی ساحه کار را با سایر قراردادیان، مقامات دولتی، ارائه کننده گان خدمات و اداره در میان تاریخ تقسیم اوقات کار آنان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته مشترکاً استفاده می نماید. قراردادی همچنان تسهیلات و خدمات را برای آنها طوریکه در تقسیم اوقات کار تذکر رفته فراهم می نماید. اداره میتواند جدول کاری قراردادی های دیگر را تعییر داده و قراردادی اصلی را از موضوع مطلع سازد.	ماده 8- سایر قراردادی ها
9.1 قراردادی مکلف است کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی، یا کارمندان دیگری را که توسط مدیر پروژه تائید گردیده، جهت انجام وظایف مندرج جدول کارمندان کلیدی، استخدام نماید. مدیر پروژه تعویض کارمندان کلیدی را تنها زمانی می پذیرد که شایستگی و توانایی آنها بطور قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی باشد.	ماده 9- کارمندان
9.2 مدیر پروژه می تواند درخواست اخراج کارمند قراردادی را با ارائه دلایل نماید. قراردادی اداره را از اخراج کارمند مذکور و عدم ارتباط وی با امور ساختمانی تحت این قرارداد در جریان (7 روز، اطمینان میدهد.	
10.2 اداره و قراردادی هر کدام مسئول جبران خساره خطرات مربوط خود طوریکه در قرارداد تذکر رفته است، می باشند.	ماده 10- خطرات به اداره و قراردادی
<p>11.1 خطرات ذیل از آغاز کار امور ساختمان الى صدور سند تصدیقنامه رفع نواقص، مربوط به اداره می باشد:</p> <p>1- خطر صدمه شخصی، مرگ، یا خساره به ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) که ناشی از:</p> <p>(1) استفاده یا تصرف ساحه توسط ساختمان یا به منظور ساختمان که نتیجه اجتناب نا پذیر امور ساختمان باشد؛ یا</p> <p>(2) غفلت، تخطی از مسئولیت قانونی یا مداخله در حقوق قانونی توسط اداره یا توسط شخص که در استخدام و یا طرف قرارداد با اداره باشد به استثنای خود قراردادی</p>	ماده 11- خطرات مربور اداره

<p>- خطر خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات به اندازه که ناشی از تقصیر اداره بوده یا خطرات ناشی از دیزاین یا اثر جنگ یا آلودگی که منطقه که ساحه کار در آن واقع شده است را متاثر سازد.</p>	
<p>11.2 خطر زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خساره از زمان آغاز کار الی صدور تصدیقنامه رفع نواقص مربوط به اداره می باشد مگر اینکه مفقودی و خساره ناشی از موارد ذیل باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-1 نقص موجود در تاریخ تکمیلی امور ساختمانی؛</li> <li>-2 حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تکمیلی که خطر مربوط به اداره نباشد؛ یا</li> <li>-3 فعالیت های قراردادی در ساحه بعد از تاریخ تکمیل.</li> </ul>	
<p>12.1 خطرات صدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خساره به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الی صدور تصدیقنامه مسؤولیت رفع نواقص که مربوط به اداره نباشد، مسؤولیت قراردادی می باشد.</p>	ماده 12- خطرات مربوط به قراردادی
<p>13.1 قراردادی مکلف است پوشش بیمه حادثات ذیل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الی ختم میعاد مسؤولیت رفع نواقص، بنام مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج <b>شرط خاص قرارداد</b>، مهیا سازد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-1 زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات و مواد خام؛</li> <li>-2 زیان یا خساره تجهیزات؛</li> <li>-3 زیان یا خساره ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات) مربوط به قرارداد؛ و</li> <li>-4 صدمه شخصی یا مرگ.</li> </ul>	ماده 13- بیمه
<p>13.2 قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأییدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خساره قبل پرداخت می باشد.</p>	
<p>13.3 در صورت عدم ارائه پالیسی بیمه و تصدیقنامه بیمه توسط قراردادی، اداره بیمه لازم را بدین منظور فراهم و قیمت بیمه پرداخت شده را از قراردادی حصول یا در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد.</p>	
<p>13.4 هرگونه تغییر در شرایط بیمه بدون تأیید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد.</p>	
<p>13.5 طرفین مطابق شرایط پالیسی بیمه عمل می نمایند.</p>	
<p>14.1 قراردادی در ترتیب آفر به گزارش بررسی ساحه مندرج <b>شرط خاص قرارداد</b> و سایر معلومات که در دسترس داوطلب قرارداده می شود اتکا می نماید.</p>	ماده 14- گزارش تحقیق ساحه
<p>15.1 مدیر پروژه به پرسش ها در مورد <b>شرط خاص قرارداد</b>، توضیحات ارائه می نماید.</p>	ماده 15- پرسش ها در مورد شرایط خاص قرارداد
<p>16.1 قراردادی امور ساختمانی را در مطابقت به مشخصات تخریکی و نقشه ها اجرا و نصب می نماید.</p>	ماده 16- قراردادی
<p>17.1 قراردادی کار امور ساختمانی را بعد از اخذ نامه آغاز کار شروع و طبق برنامه کاری ارائه شده یا تجدید شده که از جانب مدیر پروژه تصدیق شده باشد، اجرا و در تاریخ تخمینی تکمیلی، تکمیل می نماید.</p>	ماده 17- تاریخ تخمینی امور ساختمان
<p>18.1 قراردادی مشخصات تخریکی و نقشه ها را که نشان دهنده امور ساختمانی مؤقت می باشد به مدیر پروژه جهت تأیید ارائه می نماید.</p>	ماده 18- تصدیق توسط مدیر پروژه
<p>18.2 قراردادی مسئول دیزاین امور ساختمانی مؤقت می باشد.</p>	
<p>18.3 تصدیق دیزاین امور ساختمانی مؤقت توسط مدیر پروژه، مسؤولیت قراردادی در دیزاین ارائه شده ساختمان های مؤقت را متاثر نمی سازد.</p>	

	18.4 در صورت لزوم، قراردادی تصدیق اشخاص ثالث را در دیزاین امور ساختمانی مؤقت حاصل می نماید.	
	18.5 تمام نقشه های تهیه شده قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی مؤقت و دائمی قبل از استفاده باید توسط مدیر پروژه تأیید گرددند.	
ماده 19- اینمنی	19.1 قراردادی مسئول اینمنی تمام فعالیت ها در ساحه می باشد.	
ماده 20- اکتشاف	20.1 هر شی تاریخی یا با ارزش که بصورت تصادفی در ساحه کشف گردد، ملکیت اداره می باشد. در صورت کشف، قراردادی امور ساختمانی را توقف و مدیر پروژه را از موضوع مطلع می سازد. مدیر پروژه موضوع را به اطلاع ادارات وزارت اطلاعات و فرهنگ طبق ماده 10 قانون حفاظت از دارائی های فرهنگی و تاریخی می رساند.	
ماده 21- ملکیت ساحه	21.1 اداره تمام ساحه را در اختیار قراردادی قرار می دهد. در صورتیکه اداره ساحه را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد در اختیار قراردادی قرار ندهد، تأخیر در شروع فعالیت های مربوط تقصیر اداره پنداشته شده که خود یک عمل قابل جبران می باشد.	
ماده 22- دسترسی به ساحه	22.1 قراردادی اجازه دسترسی ساحه و دیگر محلات مرتبط به کار امور ساختمانی را به مدیر پروژه یا شخص با صلاحیت که از جانب مدیر پروژه معرفی گردیده، می دهد.	
ماده 23- دستور، تفتیش و بررسی	23.1 قراردادی تمام دساتیر مدیر پروژه را که در مطابقت به قوانین قابل تطبیق در ساحه باشد، انجام می دهد. 23.2 قراردادی مکلف است اجازه بررسی ساحه، دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط به انجام این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. قراردادی توجه داشته باشد که مطابق بند 1 ماده 60 فساد و تقلب که بیان کننده عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق بند 2 ماده 23 حق تفتیش و بررسی حکومت، ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واحد شرایط بودن می گردد.	
ماده 24- منازعه	24.1 در صورتیکه تصمیم مدیر پروژه به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت تصمیم اتخاذ شده در جریان (14) روز از اطلاعیه تصمیم، به مرجع حل و فصل منازعات ارجاع می گردد.	
ماده 62 شرایط عمومی قرارداد	24.2 مرجع تصمیم کتی خود را در جریان (28) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید.  نهادیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد (مرکز حل منازعات تجاری افغانستان) میباشد. البته بادر نظر داشته اطلاعیه مؤخر 20/09/1398، شماره NPA/PPD/No.27/1398 (NPA/PPD/No.27/1398) اداره تدارکات ملی که چنین صراحت دارد "روش و مرجع حل و فصل منازعات قرارداد: در صورت بروز منازعه یا اختلاف میان طرفین (اداره و قرارداد) پیرامون قرارداد مورد نظر، جهت حل. فصل آن مراتب آتی عملی می گردد: مرحله اول: مذاکره مستقیم: مدعی منازعه موضوع را مورد نزاع را به صورت کتبی به طرف مقابل ارسال نماید، و دریافت اطلاع کتبی، طرفین تلاش نمایند تا در خلال (28) روز منازعه را از طریق مذاکرة مستقیم و تفاهم حل و فصل نمایند. مرحله دوم: حکیمت الف- هرگاه طرفین در خلال مدت متذکرہ قادر به قطع نزاع از طریق مذاکرة مستقیم نشوند، موضوع مورد منازعه از طریق حکیمت در مرکز حل منازعات تجاری افغانستان مطابق قوانین نافذة امارت اسلامی افغانستان و قواعد حکمیت مرکز، رسیدگی و حل و فصل می گردد. ب- قرار حکمیت مرکز حل منازعات در خصوص حل فصل منازعه قابل تطبیق می باشد، مگر این که طبق احکام قانون به اساس اعتراض و یا در خواست یکی از طرفین توسط محکمه ذیصلاح فسخ یا رد گردد. ت- هیچ یک از طرفین قبل از صدور قرار حکیمت و خاتمه رسیدگی توسط مرکز حل منازعات، نمی تواند غرض حل و فصل منازعه به محکمه و یا مرجع دیگر اقامه دعوا یا مراجعة نماید. ث- برای حل و فصل منازعه از طریق حکمیت وجود سه حکم لازم می باشد. طوریکه هر یک از طرفین یک، یک حکم را از لست حکم های مرکز حل منازعات تعیین نموده و دو حکم تعیین شده حکم سوم را انتخاب می نمایند. ج- مرکز حل منازعات، لست حکم های مسلکی خویش را با جزئیات آن جهت انتخاب طرفین به آن ها ارائه می نماید. ح- زبان مورد استفاده در رسیدگی حکمیت ..... می باشد."	

ب. کنترول زمان	
25.1 قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه قبولی آفر، در حدود زمان مندرج شرایط خاص قرارداد، برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های امواسختمنی را جهت تأییدی به مدیر پروژه ارائه نماید.	ماده 25- پلان کاری
25.2 پلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بدست آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بدست آمده بالای زمان کار با قیمانده، بشمول هر تغییر در تسلیل فعالیت ها باشد.	
25.3 قراردادی پلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، جهت تائید به مدیر پروژه ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه پلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد از پرداخت بعدی معطل قرارداده شده و الی ارائه پلان کاری تجدید شده، معطلی پرداخت آن ادامه می یابد.	
25.4 تائید پلان کاری قراردادی توسط مدیر پروژه، مکلفیت های قراردادی را متاثر نمی سازد. قراردادی می تواند پلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروژه ارائه نماید. پلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعات قابل جبران می باشد.	
26.1 مدیر پروژه در صورت وقوع حادثه قابل جبران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل نا ممکن سازد، بدون ترسیع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید.	ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل
26.2 مدیر پروژه در جریان 21 روز از درخواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر داشت اثرات واقعات قابل جبران یا اختلاف با ارائه معلومات حمایوی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار بموقع از جانب قراردادی مبنی بر تأخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تأخیر، این تأخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مد نظر گرفته نمیشود.	
27.1 در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ پیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروژه پیشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق ترسیع لازم از قراردادی مطالبه می نماید. در صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعديل و توسط اداره و قراردادی تأیید میگردد.	ماده 27- ترسیع
27.2 پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت ترسیع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب اداره، در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب میگردد.	
28.1 مدیر پروژه می تواند دستور تأخیر آغاز یا تأخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.	ماده 28- تأخیر سفارش شده توسط مدیر پروژه
29.1 اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند. هدف از جلسات اداری بررسی پلان کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند 1 ماده 32 می باشد.	ماده 29- جلسات مدیریت
29.2 مدیر پروژه اجندای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کاپی های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه می نماید. فعالیت های قابل اجرا توسط طرفین در جلسه اداری و یا بعد از آن توسط مدیر پروژه تعیین می گردد.	
30.1 قراردادی به زود ترین فرصت ممکن مدیر پروژه را از وقوع حادث یا شرایط مشخص احتمالی که سبب ورود تأثیر منفی روی کیفیت امور ساختمانی، افزایش قیمت قرارداد، یا تأخیر انجام امور ساختمان میگردد، هشدار میدهد. قراردادی اثرات تخمینی حادث یا شرایط مشخص احتمالی را بالای قیمت قرارداد و تاریخ تکمیل، بزود ترین فرصت ممکن به مدیر پروژه ارائه می نماید.	ماده 30- هشدار زود هنگام
30.1 قراردادی با مدیر پروژه در حصه ترتیب یا مدنظر گرفتن پیشنهاد ها جهت جلوگیری یا کاهش اثرات حادث یا شرایط توسط اشخاص ذیدخل و جهت انجام دستور مدیر پروژه، همکاری می نماید.	
ج. کنترول کیفیت	
31.1 مدیر پروژه کار امور ساختمان را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی کار امور ساختمان تأثیری بر مسؤولیت قراردادی ندارد. مدیر پروژه دستور جستجو و بر ملا ساختن نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت امور ساختمانی را که به باور مدیر پروژه دارای نواقص است، بررسی می نماید.	ماده 31- تشخیص نواقص
32.1 در صورت دستور مدیر پروژه جهت انجام آزمایش که در مشخصات تخفیکی از آن تذکر نرفته، و در صورت تثبیت نواقص، مصرف بررسی و نمونه ها از جانب قراردادی پرداخت میگردد. در صورت عدم موجودیت نواقص، حادثه قابل جبران تلقی میگردد.	ماده 32- آزمایش

<p>33.1 مدیر پرژوهه قراردادی را از موجودیت هرگونه نواقص قبل از میعاد رفع نواقص که از تاریخ تکمیلی مشخص شده شرایط خاص قرارداد آغاز میگردد، مطلع می‌سازد. میعاد رفع نواقص الی تکمیل رفع نواقص، تمدید میگردد.</p> <p>33.2 قراردادی هر نواقص اطلاع داده شده توسط مدیر پرژوهه را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص رفع می‌نماید.</p> <p>34.1 در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص مدیر پرژوهه، رفع ننماید، در اینصورت، مدیر پرژوهه مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی مبلغ متذکره از تامینات قراردادی وضع می‌گردد.</p>	<p>ماده 33- تصحیح نواقص</p> <p>ماده 34- نواقص در اینسورت، مدیر پرژوهه مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی مبلغ متذکره از تامینات قراردادی وضع می‌گردد.</p> <p><b>د. کنترول مصارف</b></p>
<p>35.1 بل احجام کاری در برگیرنده اقلام، نصب، آزمایش و راه اندازی امور ساختمانی که توسط قراردادی اجرا میگردد، می باشد.</p> <p>35.2 بل احجام کاری جهت محاسبه قیمت قرارداد استفاده میگردد. پرداخت برای مقدار امور ساختمان انجام شده به نرخ مندرج بل احجام کاری برای هر قلم صورت میگیرد.</p> <p>36.1 قراردادی به درخواست مدیر پرژوهه، جزئیات مصارف هر نرخ در بل احجام کاری را ارائه می نماید.</p> <p>37.1 تمامی اضافه کاری و کم کاری ها در برنامه کاری تجدید شده توسط قراردادی شامل می گردد.</p>	<p>ماده 35- بل احجام کاری<sup>۱۱</sup></p> <p>ماده 36- تغییر مقدار<sup>۱۲</sup></p> <p>ماده 37- اضافه کاری و کم کاری</p>
<p>38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پرژوهه، قراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان 7 روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پرژوهه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پرژوهه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید.</p> <p>38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل احجام کاری نیز باشد، نرخ قبل ارائه شده در بل احجام کاری منحیث نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.</p> <p>38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده مناسب نباشد، مدیر پرژوهه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت قرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف قراردادی، وارد می نماید.</p> <p>38.4 در صورتیکه به نسبت استعمالیت زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تأخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحیث حادثه قابل جبران پنداشته می شود.</p>	<p>ماده 38- پرداخت های برای اضافه کاری ها</p>
<p>38.5 قراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می بایست ذریعه ارسال هشدار زود هنگام جلوگیری گردد، نمی باشد.</p> <p>39.1 در صورت تجدید نظر در پلان کاری<sup>۱۳</sup>، قراردادی تخمین جریان پول نقد تجدید نظر شده خویش را به مدیر پرژوهه ارائه می نماید. تخمین جریان پول نقد شامل اسعار مختلف مندرج قرارداد بوده و مطابق نرخ مبادله قرارداد تبدیل میگردد.</p>	<p>ماده 39- تخمین جریان پول نقد</p>
<p>40.1 قراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پرژوهه تسلیم می نماید.</p> <p>40.2 مدیر پرژوهه صورت مالی ماهانه قراردادی را بررسی و مبلغ قابل پرداخت به قراردادی را تصدیق می نماید.</p>	<p>ماده 40- تصدیقنامه پرداخت ها</p>

<sup>۱۱</sup> {در قرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و بند ۱ ماده ۳۷ شرایط عمومی قرارداد با بند ۲ ماده ۳۷ شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردد:

بند ۱ ماده ۳۷ قراردادی جدول فعالیت تجدید نظر شده خویش را در جریان ۱۴ روز از اطلاعیه، به مدیر پرژوهه ارائه می نماید. فعالیت های جدول فعالیت های برنامه کاری هماهنگی داشته باشند.

بند ۲ ماده ۳۷ در صورت پرداخت برای مواد خام در ساحه بطور جداگانه، قراردادی تسلیمی مواد خام در ساحه را بطور جداگانه در جدول فعالیت ارائه می نماید.

<sup>۱۲</sup> {در قرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و ماده ۳۸ شرایط عمومی قرارداد با بند ۱ ماده ۳۸ شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردد:

بند ۱ ماده ۳۸ تغییر جدول فعالیت جهت درج تغییر برنامه یا شیوه کاری به صلاحیت قراردادی صورت میگیرد. در صورت تغییر جدول فعالیت، قیمت های جدول فعالیت تغییر نمی نماید}

<sup>۱۳</sup> {در قرارداد با پرداخت بالمقطع، بعد از برنامه کاری، جدول فعالیت اضافه گردد}

	40.3 ارزش امور ساختمان انجام شده توسط مدیر پروره تشخیص میگردد.	
	40.4 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل مقدار اقلام بل احجام کاری <sup>۱۴</sup> تکمیل شده می باشد.	
	40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.	
	40.6 مدیر پروره اقلام قبلاً تصدیق شده در تصدیق نامه قبلي را در نظر نگفته و یا متناسب به مقدار قبلاً تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.	
ماده 41- پرداخت ها	41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت ماجرا می گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.	
	41.2 تمام پرداخت ها به واحد پول افغانی صورت می گیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.	
	41.3 اقلام امور ساختمان که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب گردیده و از جانب اداره به آن پرداخت صورت نمیگیرد.	
ماده 42- وقایع قابل جبران	42.1 42.1 موارد ذیل وقایع قابل جبران می باشد: -1 اداره ساحه کار را در زمان تسلیمی ساحه مندرج مطابق بند 1 ماده 21 شرایط عمومی قرارداد تسلیم ننموده است. -2 اداره جدول فعالیت های قراردادیان دیگر را طوری تعديل نموده که کار امور ساختمان قراردادی تحت این قرارداد را متأثر می سازد؛ -3 مدیر پروره دستور تأخیر را صادر می نماید یا نقشه ها، مشخصات تخریکی یا هم دستور لازم بمنظور اجرای کار امور ساختمان را صادر نمی نماید؛ -4 مدیر پروره دستور بر ملا ساختن یا اجرای آزمایشات اضافی را از قراردادی می نماید که در نتیجه آزمایش، نواقص ثبتیت نمی گردد؛ -5 مدیر پروره بدون کدام دلایل مؤجه، قراردادی فرعی را اجازه فعالیت نمی دهد؛ -6 شرایط در ساحه بطور قابل ملاحظه نا سازگار تر نسبت به زمان قبل از صدور نامه قبولي آفر به اساس معلومات فرستاده شده به داوطلبان (بشمول گزارش های تحقیق ساحه)، معلومات قابل دسترس عامه و بررسی عینی ساحه می باشد؛ -7 مدیر پروره دستور حل وضیعت پیش بینی نشده ناشی از اقدامات اداره را داده یا کارات اضافی بیل به دلایل ایمنی یا سایر دلایل لازم باشد؛ -8 قراردادی ها دیگر، مقام های دولتی، خدمات عمومی یا اداره در حدود زمان مندرج قرارداد عمل نمی نمایند، که سبب تأخیر یا مصارف اضافی به این قراردادی میگردد؛ -9 تأخیر در پرداخت پیش پرداخت توسط اداره -10 تاثیر خطرات مربوط اداره به قراردادی؛ -11 تأخیر صدور تصدیق تکمیل امور ساختمانی بدلایل نا معقول از جانب مدیر پروره؛	
	42.2 در صورت وقوع حادثه قابل جبران که سبب مصارف اضافی یا جلوگیری از تکمیل کار امور ساختمانی قبل از تاریخ تخمینی تکمیل میگردد، قیمت قرارداد و میعاد آن تعديل می گردد. مدیر پروره تصمیم در مورد اندازه افزایش قیمت قرارداد و اندازه تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را اتخاذ می نماید.	
	42.3 در صورت ورود خسarde به منافع اداره، به علت عدم همکاری قراردادی و یا عدم هشدار به موقع توسط قراردادی، قراردادی به همان اندازه مستحق جبران نمی باشد.	
ماده 43- مالیه	43.1 مدیر پروره قیمت قرارداد را در صورت تغییر مالیات بشمول مالیه بر معاملات انتفاعی(BRT)، و سایر مالیات در میان مدت (28) روز قبل از تسلیمی آفر ها و آخرین تاریخ تصدیق تکمیلی، تعديل می نماید. این تعديل ناشی از تغییر در مالیه قابل پرداخت به قراردادی می باشد، مشروط بر اینکه این تغییرات قبل از قیمت قرارداد منعکس نگردیده یا ناشی از حکم ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، نباشد.	
ماده 44- اسعار	44.1 در صورت که طرف قرارداد داخلی باشد پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت می گیرد.	

<sup>14</sup> {در قرارداد با پرداخت بالمقطع، این پارagraf شکل ذیل تحریر گردد: "ارزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگیرنده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد"}

<p>45.1 تعديل قیمت به دلیل وقوع نوسانات در قیمت عوامل بکار رفته در صورت مجاز می باشد که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از آن تذکر رفته باشد.</p> <p>46.1 اداره الى ختم تمام کار ، قسمتی از پول هر پرداخت را که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از آن تذکر رفته، حفظ می نماید.</p> <p>46.2 تامینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرنی، ورانی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد.</p> <p>47.1 جریمه تأخیر به نزخ فی روز مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> برای روز های تأخیر محاسبه میگردد. در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتاد طرزالعمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> فسخ میگردد. پرداخت جریمه تأخیر تأثیری بر مسؤولیت های قراردادی ندارد.</p> <p>47.2 در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تأخیر، مدیر پروژه هرگونه اضافه پرداخت جریمه تأخیر توسط قراردادی را با تعديل تصدیقنامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.</p> <p>48.1 در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مكافات به نزخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مكافات به نسبت سرعت در کار طبق دستور مدیر پروژه صورت گرفته است) <b>شرایط خاص قرارداد</b>، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پروژه کار اجرا شده را که زمان اجرای آن هنوز فرا نرسیده است تصدیق می نماید.</p> <p>49.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین بانکی غیر مشروط در فورم مربوط و از بانک قابل قبول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت، به مبلغ و تاریخ مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت الی باز پرداخت پیش پرداخت اعتبار داشته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتدریج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی، کم میگردد. در پیش پرداخت تکتانه وضع نمیگردد.</p> <p>49.2 قراردادی پیش پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهیزات، تأسیسات، مواد خام و مصارف تجهیز کردن لازم مشخص شده جهت اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت ثبیت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق، کاپی های انوایس ها یا دیگر اسناد را به مدیر پروژه ارائه می نماید.</p> <p>49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قابل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز پرداخت پیش پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعديل قیم، حادثه قابل جبران، مكافات، یا جریمه تأخیر، مد نظر گرفته نمی شود.</p> <p>50.1 داولطلب برنده در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای مشخص شده در <b>شرایط خاص قرارداد</b>، را به شکل قابل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید. تضمین اجرا به مدت (28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.</p> <p>51.1 در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داولطلب برای محاسبه پرداخت مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کتبی مدیر پروژه انجام یافته باشد، استفاده می گردد.</p> <p>51.2 قراردادی تمام امور ساختمانی قابل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فورم های تائید شده توسط مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فورم تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروژه تصدیق و امضاء می گردد.</p> <p>51.3 پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فورم های امضاء شده، صورت میگیرد.</p> <p>52.1 قراردادی بمصرف خود، مسؤولیت رفع نواقص زیان یا خساره به امور ساختمانی یا مواد خام که در امور ساختمانی ترکیب میگردد را در مدت زمان میان تاریخ آغاز کار و ختم میعاد رفع نواقص در صورت که ناشی از اهمال یا فروگذاری قراردادی باشد را دارد.</p>	<p>ماده 45- تعديل قیم</p> <p>ماده 46- تامینات</p> <p>ماده 47- جریمه تأخیر</p> <p>ماده 48- مكافات</p> <p>ماده 49- پیش پرداخت</p> <p>ماده 50- تضمینات</p> <p>ماده 51 - مزد کار</p> <p>ماده 52- مصارف ترمیم</p>
--	--

ح. اختتام قرارداد	
53.1 قراردادی بعد از تکمیل امور ساختمانی از مدیر پروژه درخواست صدور تصدیقنامه تکمیل امور ساختمانی را نموده و مدیر پروژه بعد از تصدیق تکمیل امور ساختمانی، تصدیقنامه را صادر می نماید.	ماده 53- تکمیل
54.1 اداره در جریان (7) روز بعد از صدور تصدیقنامه تکمیل، ساحه و امور ساختمانی را تسلیم میگیرد.	ماده 54- تسلیمی
55.1 قراردادی قبل از ختم ميعاد رفع نواقص، حساب مشرح مجموع پول قابل پرداخت به خود تحت این قرارداد را به مدیر پروژه ارائه می نماید. مدیر پروژه تصدیقنامه رفع نواقص را صادر و هر گونه پرداخت باقیماندهنهایی قراردادی را در جریان (56) روز که بعد از دریافت حساب مکمل و صحیح از جانب قراردادی تصدیق می نماید. در غیر آن، مدیر پروژه در جریان (56) روز جدول را که بیانگر تصحیحات و افزودی لازم را صادر می نماید. در صورت عدم قبول حسابنهایی که دو باره توسط قراردادی ارائه گردیده، مدیر پروژه تصمیم در مورد مبلغ قابل پرداخت به قراردادی تحت این قرارداد را اتخاذ و تصدیقنامه پرداخت را صادر می نماید.	ماده 55- حسابنهایی
56.1 در صورت لزوم، قراردادی نقشه ها و یا رهنمودهای عملیاتی و مراقبت را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد ارائه می نماید.	ماده 56- رهنمود عملیاتی و مراقبت
56.2 در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمودهای عملیاتی و مراقبت در تاریخ مشخص شده شرایط خاص قرارداد از جانب قراردادی یا عدم تأییدی آن از جانب مدیر پروژه، مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد از پرداخت های باقیمانده به قراردادی پرداخت نمیگردد.	
57.1 قرارداد در اثر تخطی قراردادی از ایفای شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.	فسخ قرارداد
57.2 تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد: -1 قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (28) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در پلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تأیید نگردیده باشد؛ -2 مدیر پروژه دستور تأخیر امور ساختمان را داده و در جریان (28) روز انصراف از این دستور صورت نگرفته باشد؛ -3 در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی -4 با ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی مبنی بر اینکه عدم رفع یک نقص مشخص نقض اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در ميعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نواقص را رفع نماید؛ -5 قراردادی امنیت لازم را بصورت پیهم فراهم ننماید؛ و -6 در صورتیکه مقدار جرمیه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد.	
57.3 علرغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید.	
57.4 در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحه امن و بیخطر است، ساحه را در اسرع وقت ترک می نماید.	
58.1 در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبائی، اجبار، یا ایجاد موافع در پروسه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (14) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحه اخراج و بند 5 ماده 59 قابل تطبیق می باشد.	ماده 58- فساد و تقلب

<p>58.2 در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبائی، اجبار، یا ایجاد موانع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند 1 ماده 9 <b>شرط عمومی قرارداد</b>، اخراج میگردد.</p>	
<p>58.3 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مقاهم ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>6- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر<sup>15</sup> (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.</p> <p>7- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفت ها صورت گیرد.</p> <p>8- تبائی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر<sup>16</sup> داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قرارداد نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد.</p> <p>9- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.</p> <p>10- ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تحریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اطهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور ناظارتی مربوط می باشد.</p> <p>اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتكب فساد، تقلب، تبائی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.</p> <p>اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبائی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربیط ارجاع می نماید.</p> <p>اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر استناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	
<p>58.4 5 هیج نوع فیس، مکافات، تخفیف، تخفیف، کمیشن، یا پرداخت دیگری مرتبط به پروسه تدارکات یا اجرای امور ساختمانی به استثنای آنهاییکه در آفر یا قرارداد ذکر باشد، اخذ یا داده نمی شود.</p>	
<p>59.1 در صورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پروژه تصدیقnamه ارزش کار انجام شده را بعد از تغیریق پیش پرداخت شده الی تاریخ صدور تصدیقnamه و فیصی قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل ناشده مطابق شرایط خاص قرارداد، را صادر می نماید. جریمه تأخیر اضافی قابل تطبیق نمی باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از پیش پرداخت باشد، پس تفاوت آن قرض قابل پرداخت به اداره محسوب می گردد.</p>	ماده 59- پرداخت به محض فسخ
<p>59.2 در صورتیکه قرارداد بصورت یکجانبه از طرف اداره یا بدلیل تخطی قراردادی توسط اداره فسخ گردد، مدیر پروژه تصدیقnamه مبلغ کار انجام شده، بعد از تغیریق پیش پرداخت اخذ الی تاریخ صدور تصدیقnamه را صادر می نماید.</p>	
<p>60.1 در صورت فسخ قرارداد ناشی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تأسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت، و امور ساختمانی از ملکیت اداره می باشد.</p>	ماده 60- ملکیت
<p>61.1 در صورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترول اداره یا قراردادی متأثر گردد، مدیر پروژه از عدم امکان انجام قرارداد تصدیق می نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصدیقnamه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصدیقnamه و کار ها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصدیقnamه انجام می یابد، صورت می گیرد.</p>	ماده 61- عدم امکان تطبیق قرارداد

15) به مقام رسم دولتی اطلاق میگردد. اصطلاح "منفعت" و "ملکیت" مربوط به پروسه تدارکات یا اجرای قرارداد می باشد.

16) { به شرکت کننده های پروسه تدارکات (بشمل مقامات دولتی) که قصد سازش یا کاهش سطح رقابت در پروسه تدارکات را داشته اند، اطلاق میگردد }

<p><u>62.1 حل منازعه بطور دوستانه:</u></p> <p>1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خویشرا جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند.</p> <p><u>64.1 مرجع حل و فصل منازعات:</u></p> <p>2- درصورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پروژه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد یا تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پروژه، موضوع را به مرجع حل و فصل منازعات مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> راجع میسازد.</p> <p><u>64.2 حکمیت:</u></p> <p>3- در صورت عدم قناعت هر جانب از تصمیم مرجع حل و فصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می تواند در جریان (28) روز از تصمیم خویش مبنی بر ارجاع موضوع به محاکم ذیصلاح مطلع سازند.</p>	<p>ماده 62- حل منازعه</p>
---	---------------------------

## قسمت پنجم شرایط خاص قرارداد

<p>{اداره/ین قسمت را جهت تکمیل شرایط عمومی قرارداد خانه پری مینماید. معلومات درج شده در قوس ها حذف گردد}</p>	
تعديلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد.	مواد شرایط عمومی قرارداد
<b>الف: مسائل عمومی</b>	
میعاد برای رفع نواقص (12) ماه تقویمی بعد از تکمیلی پروژه.	جز 12 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
اداره: شاروالی کابل آدرس اداره: ناحیه دوم ده افغانان متصل پارک زرنگار	جز 14 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
تاریخ تکمیلی امور ساختمان عبارتند از: 14 ماه تقویمی می باشد (میعاد مذکوره بعد از عقد قرارداد، صدور مکتوب رسمی آغاز کار و بدسترس قرادادن ساحه کار به قراردادی آغاز می گردد).	جز 17 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
نوت: در صورتیکه میعاد پروژه مصادف به روز های سرد زمستان گردد و کار عملی در ساحه ممکن نباشد، و به اساس هدایت مراقبت کننده پروژه کار امور ساختمانی متوقف گردیده باشد، شامل میعاد پروژه نمیگردد. هرگاه در خلال وقفه زمستان کار پروژه عملاً در ساحه جریان داشته باشد، و درج ژورنال پروژه نیز گردیده باشد، و از جانب مدیر پروژه مکتوب توافق کار صادر نگرددیده باشد، شامل میعاد پروژه گردیده و قابل جبران پنداشته نمی شود.	
مدیر پروژه: بعد از امضای قرارداد توسط نهاد تدارکاتی تعیین میگردد	جز 20 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
ساحه کار: ناحیه سوم شهر کابل	جز 22 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
تاریخ آغاز کار امور ساختمانی بعد از عقد قرارداد، صدور مکتوب آغاز کار و بدسترس قرادادن ساحه کار به قراردادی می باشد.	جز 25 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
امور ساختمانی شامل: پروژه امور ساختمان سرک کوته سنگی الی دهمزنگ به طول (3226) متر	جز 29 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
تکمیل قسمت وار: قابل تطبیق نیست.	بند 2 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد

<p>استناد ذیل شامل قرارداد می باشند.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>الف ) توافقنامه؛</li> <li>(ب) نامه قبولی؛</li> <li>(ج) آفرداوطلب؛</li> <li>(د) شرایط خاص قرارداد؛</li> <li>(ه) شرایط عمومی قرارداد؛</li> <li>(و) مشخصات؛</li> <li>(ز) نقشه ها</li> <li>(س) بل احجام کار</li> </ul>	<p>جز 9 بند 3 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>زبان قرارداد: زبان قرارداد همان زبان آفر میباشد.</p> <p>قانون نافذ بر این قرارداد: قوانین نافذه امارات اسلامی افغانستان می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>جدول فعالیت های قراردادی دیگر قابل تطبیق نیست.</p>	<p>بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>کارمندان کلیدی</p> <p>قراردادی مکلف است کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی، یا کارمندان دیگری را که توسط مدیر پروژه تأیید گردیده، جهت انجام وظایف مندرج جدول کارمندان کلیدی، استخدام نماید. مدیر پروژه تعویض کارمندان کلیدی را تنها زمانی می پذیرد که شایستگی و توانایی آنها بطور قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی باشد.</p> <p>نوت : لست کارمندان کلیدی و تجهیزات در قسمت دوم ، صفحه معلومات داوطلبی درج میباشد.</p>	<p>بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مبلغ حد اقل بیمه و مبالغ قابل حذف طور ذیل مطابق به استناد تقنیونی مربوط به بیمه از جانب اداره مشخص می گردد: تهیه بیمه از وجاip و مکلفیت داوطلبان میباشد و شامل موارد ذیل می باشد.</p> <p>1- برای امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام.</p> <p>2- برای زیان یا خساره به تجهیزات</p> <p>3- برای زیان یا خساره به ملکیت مرتبط به قرارداد اما به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات</p> <p>4- مرگ یا خساره به کارمندان:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) کارمندان قراردادی</li> <li>(2) افراد دیگر</li> </ul> <p>بیمه مطابق ماده 13 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق است</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>گزارشات بررسی ساحه: بر حسب بند 2 ماده 10 دستورالعمل برای داوطلبان صورت میگیرد.</p>	<p>بند 1 ماده 14 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدیر پروژه به پرسش ها توضیحات ارائه می نماید</p>	<p>بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>اداره باید ساحه کار الی 14 (چهارده روز) روز تقویمی بعد از صدور مکتوب آغاز کار بدسترس قراردادی قرار دهد.</p>	<p>بند 1 بند 21 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>حکمیت و حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با رعایت اطلاعیه شماره 1398/PPD/No.27/1398 NPA/ 25/09/2013 ریاست پالیسی تدارکات در مرکز حل منازعات تجاری افغانستان و یا محاکم تجاری ذیصلاح افغانستان صورت میگیرد.</p>	<p>ماده 62 شرایط عمومی قرارداد</p>

ب. کنترول زمان	
قراردادی پلان کاری امورساختمانی را در جریان <b>30</b> روز از تاریخ دریافت نامه قبولی آفر جهت تائیدی ارائه مینماید.	بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد
میعاد میان تجدید برنامه کاری امور ساختمان <b>30</b> روز میباشد. در صورت که برنامه کاری امور ساختمانی ناوقت ارائه گردد، پرداخت <b>{200,000}</b> دو صد هزار افغانی صورت نمی گیرد.	بند 3 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد
ج. کنترول کیفیت	
میعاد رفع نواقص <b>12</b> ماه تقویمی بعد از تکمیل پروژه میباشد.	بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد
د. کنترول مصرف	
پرداخت ها به واحد پول افغانی تادیه می گردد و قرار ذیل میباشد: پرداخت ها به اساس پیشرفت فزیکی کار که شامل پنج قسط <b>20</b> فیصدی میباشد صورت میگیرد. در هر صورت پیشرفت فزیکی بیشتر از پیشرفت مالی در نظر گرفته می شود. پرداخت ها به افغانی صورت می گیرد.  برای پرداخت ها اسناد ذیل نیاز میباشد: <ul style="list-style-type: none"><li>▪ صورت حساب (انوایس) قراردادی</li><li>▪ بل احجام کار از احجام انجام شده</li><li>▪ اندازه گیری کار انجام شده</li><li>▪ تصدیق مدیر پروژه از کار انجام شده</li><li>▪ منظوری مقام شاروالی کابل مطابق به تفویض صلاحیت های پولی در خصوص</li></ul> پرداخت ها به قراردادی طی مدت <b>(30)</b> روز تقویمی به تعقیب تصدیق صورت حساب ارایه شده، توسط اداره صورت میگیرد.	بند 2 ماده 41 شرایط عمومی قرارداد
قرارداد مطابق ماده <b>45</b> شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق نیست نوت: برای هر نوع اضافه کاری در قرارداد ها قبل از آغاز آن موافقه کتبی تمویل کننده پروژه و در صورت وجود اختیاری موافقه کتبی ریاست عمومی بودجه وزارت محترم مالیه لازمی است.	بند 1 ماده 45 شرایط عمومی قرارداد
فیصدی تناسب پرداخت های تامینات <b>5</b> فیصد میباشد.	بند 2 ماده 46 شرایط عمومی قرارداد
به اساس بند <b>2</b> فقره <b>(2)</b> بخش هشتم متحده المال شماره <b>NPA/PPD/C27/1400</b> مؤرخ <b>1400/01/17</b> ریاست پالیسی تدارکات، اندازه جریمه تاخیر <b>0.5</b> فیصد در مقابل هر هفته تأخیر از مجموع قیمت قرارداد میباشد. حد اکثر مبلغ جریمه تاخیر نقدی برای امورساختمانی <b>10</b> فیصد قیمت نهایی قرارداد میباشد.	بند 1 ماده 47 شرایط عمومی قرارداد

انعام امور ساختمان برای قراردادی قابل تطبیق نیست.	بند 1 ماده 48 شرایط عمومی قرارداد								
پرداخت های پیشکی، قابل تطبیق نیست.	بند 1 ماده 49 شرایط عمومی قرارداد								
<p>مبلغ تضمین اجرا: % 7 فیصد قیمت مجموع قرارداد میباشد.</p> <p>میعاد تضمین اجرا 28 روز بیشتر از میعاد قرارداد میباشد."تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی غیر مشروط به واحد پول افغانی یا سایر اسعاریکه به آسانی قابل تبادله باشد مطابق به فورم تضمین اجرا که شامل قسمت نهم شرطنامه میباشد، با نسخه اصلی آن ارایه گردد کاپی و اسکن شده آن قابل قبول نمیباشد</p> <p>نوت: طبق اطلاعه شماره 16066/1397/12/21 ریاست پالیسی تدارکات تصدی ها و شرکت های دولتی از ارایه تضمینات آفر و اجرا معاف می باشد .</p>	بند 1 ماده 50 شرایط عمومی قرارداد								
<b>هـ ختم قرارداد</b>									
<p>ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ 30 روز بعد از اصدار سند تصدیق تکمیل کار می باشد.</p>	بند 1 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد								
<p>در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ مشخص شده بند 1 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد، مبالغ ذیل از پرداخت اخیر قراردادی کسر می نماید</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr style="background-color: #0070C0; color: white;"> <th style="padding: 5px;">نوعیت اسعار</th> <th style="padding: 5px;">مقدار مبلغ</th> <th style="padding: 5px;">عنوان پروژه</th> <th style="padding: 5px;">شماره لات</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 5px;">افغانی</td> <td style="padding: 5px;">1,000,000</td> <td style="padding: 5px;">پروژه امور ساختمان سرک کوتاه سنگی الی دهمزنگ به طول (3226) متر</td> <td style="padding: 5px;">1</td> </tr> </tbody> </table>	نوعیت اسعار	مقدار مبلغ	عنوان پروژه	شماره لات	افغانی	1,000,000	پروژه امور ساختمان سرک کوتاه سنگی الی دهمزنگ به طول (3226) متر	1	بند 2 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد
نوعیت اسعار	مقدار مبلغ	عنوان پروژه	شماره لات						
افغانی	1,000,000	پروژه امور ساختمان سرک کوتاه سنگی الی دهمزنگ به طول (3226) متر	1						
حد اکثر تاخیر (20) هفته میباشد.	جز 6 بند 2 ماده 57 شرایط عمومی قرارداد								
<p>فیصی قابل تطبیق به ارزش کار امور ساختمان تکمیل ناشده که بیانگر مصارف اضافی به اداره جهت تکمیل کار امور ساختمان ، بر علاوه تطبیق این ماده ، مطابق بند 2 حکم 109 طرز العمل تدارکات: اداره تدارکاتی، کارباقیمانده را طی مراحل پروسه جدید در میعاد اعتبار قرارداد اولی فراهم و تفاوت قیمت آنرا از قراردادی اولی به عنوان جبران خساره حصول می نماید.</p>	بند 1 ماده 59 شرایط عمومی قرارداد								

## قسمت ششم: مشخصات تختنیکی و شرایط اجراء

### قسمت ششم: مشخصات و شرایط اجراء

#### مشخصات تختنیکی بطور جداگانه ضم می باشد

#### پادداشت ها در مورد مشخصات عمومی

{ازین پادداشت صرف جهت ترتیب مشخصات تختنیکی شرط‌نامه توسط داوطلب می باشد این معلومات در اسناد نهایی شامل نمی باشند} مشخصات تختنیکی واضح و دقیق یک پیش شرط ارائه آفر بصورت واقعی و رقابتی بدون شروط و انحراف از جانب داوطلبان میباشد.

در داوطلبی باز داخلی، مشخصات تختنیکی طوری ترتیب گردد تا سبب ایجاد رقابت بیشتر گردیده و توضیحات واضح طرز کار، مواد خام، و انجام امور ساختمان تدارک شده را داشته باشد. این صرف بخاطر اطمینان اقتصادی، مثمریت و منصفانه بودن که سبب ارائه آفر جوابگو و تسهیل پروسه ارزیابی آفر گردد، می باشد.

مشخصات تختنیکی بیانگر اینکه تمام اجناس و مواد خام ترکیب شده کار امور ساختمان جدید، غیرمستعمل، آخرين یا جدیدترین مدل‌های فعلی، و شامل تمام پیشرفت‌های اخیر در طرح و دیزاین مواد باشد، مگراینکه در قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.

مشخصات تختنیکی از پروژه‌های مشابه قبلی قابل استفاده میباشد. اکثر مشخصات تختنیکی که برای اجرای قرارداد امور ساختمانی مناسب باشد، از جانب اداره یا انجمن تحریر میگردد. مشخصات تختنیکی معیاری با کاربرد فراگیر تمام سکتورها وجود ندارد، اما اصول و عرف پا بر جا موجود در این اسناد منعکس گردیده است.

معیاری سازی مشخصات تختنیکی برای کار امور ساختمان تکراری با شرایط مرتبط در سکتورهای دولتی چون شاه راه‌ها، بنادر، قطار آهن، مسکن شهری، آبیاری، و تامین آب سبب صرفه جویی در تدارکات عامه میگردد. مشخصات تختنیکی عمومی شامل طرز کار، مواد و تجهیزات که معمولاً در امور ساختمان استفاده میگردد، میباشد. ضروری نیست تا در هر قرارداد امور ساختمان مشخص استفاده گردد. هرگونه حذف یا ضمیمه در امور ساختمان مشخص، بر وفق مشخصات تختنیکی عمومی باشد. مشخصات تختنیکی عمومی مشخصات اند که توسط وزارت‌های سکتوری/نهادهای مسلکی در افغانستان و یا توسط سازمان بین‌المللی استاندرد (ISO) صادر شده باشد.

توجه داشت که مشخصات تختنیکی ترتیب شده محدود نباشد. مشخصات تختنیکی تهیه شده از نهادهای داخلی یا بین‌المللی مبین این باشد که اجناس، مواد و طرز کار مطابق مشخصات تختنیکی بوده و مشخصات تختنیکی معادل یا بالاتر از معیارات ذکر شده، قابل قبول میباشد. جهت تطبیق، ماده نمونوی ذیل در شرایط خاص یا مشخصات تختنیکی درج گردد.

#### معادل بودن معیارها و کودها

درصورتیکه از معیارات و کودهای خاص جهت تهیه اجناس و خدمات، انجام یا آزمایش امور ساختمان اشاره شده باشد، آخرين ویرایش معیارات مناسب تحت این قرارداد قابل تطبیق میباشد. مگر اینکه صریحاً طور دیگری تذکر رفته باشد. هرگاه معیارات و کودهای امارت اسلامی افغانستان یا از کشور یا منطقه خاص باشد، معیارهای دیگر معادل یا بالاتر از آن مشروط بر توافق کتبی و بررسی قبلی مدیر پروژه، قابل قبول می باشد. قراردادی، تفاوت میان معیارهای مشخص شده و معیارهای بدیل پیشنهاد شده را بصورت واضح کتبی ارائه و در جریان (28) روز قبل از توافق کتبی مدیر پروژه، آن را به مدیر پروژه تسلیم می نماید. در صورتیکه انحراف پیشنهاد شده توسط قراردادی بصورت قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کیفیت مشخص شده نباشد، قراردادی معیارهای مشخص شده اسناد داوطلبی را برآورده نماید.

## قسمت هفتم نقشه ها

قسمت هفتم نقشه ها  
بطور جداگانه ضمیمه می باشد

### یادداشت ها و نقشه ها

{لیست نقشه ها درج گردد}

نقشه های واقعی بشمول پلان ساحه به این بخش یا در دوسیه جداگانه ضمیمه شود.

نقشه ها دارای تاریخ، شماره و شماره تجدید شده میباشد.

## قسمت هشتم بل احجام کار<sup>۱۷</sup>

### قسمت هشتم بل احجام کار

#### یادداشت ها در مورد بل احجام کار

این یادداشت صرف معلومات برای ترتیب بل احجام کار به اداره بوده و در اسناد نهایی شامل نمیگردد.

#### اهداف

اهداف بل احجام کار عبارت اند از:

- 1- ارائه معلومات کافی مقدار امور ساختمان قابل اجرا که سبب تهیه آفر بشکل منظر و درست از جانب داوطلب میگردد؛
- 2- ارائه بل احجام کار قیمت گذاری شده جهت ارزیابی امور ساختمان اجرا شده در صورت عقد قرارداد.

برای بدست آوردن اهداف فوق، امور ساختمان به شکل اقلام در بل احجام کار با جزئیات کافی ارائه میگردد. همچنان امور ساختمان با تفکیک بخش‌ها یا امور ساختمان با ماهیت مشابه که در ساحت مختلف، شرایط مختلف انجام و سبب بررسی مصارف از جهات مختلف میگردد، صورت گیرد.

با درنظرداشت نیاز فوق، طرح و محتوای بل احجام کار باید تا حد ممکن ساده و خلاصه باشد.

#### جدول مزد کار

جدول کار روزانه صرف زمانی شامل میگردد که احتمال امور ساختمان پیش بینی نشده بیرون از بل احجام کار بیشتر باشد. جهت بررسی واقعی بودن نرخ ارائه شده داوطلب در بل احجام کار، جدول کار روزانه مرکب از موارد ذیل میباشد:

- 1- لست بخش‌های مختلف نیروی کار، مواد و تاسیسات امور ساختمان که به آن روز کار نرخ داده شده یا قیمت‌ها درج میگردد، با بیانیه شرایط پرداخت امور ساختمان به قراردادی
- 2- مقدار اسمی برای هر قلم کار روزانه که از جانب هر داوطلب به نرخ کار روزانه قیمت گذاری میگردد.

#### مبالغ احتمالی

یک مبلغ احتمالی عمومی برای شرایط احتمالی فزیکی (افزایش مقدار) در بل احجام کار شامل میگردد. همچنان هزینه احتمالی برای افزایش ممکن قیمت منحیث مبلغ احتمالی در بل احجام کار قیمت گذاری شده ارائه میگردد. شامل نمودن مبلغ احتمالی سبب تسهیل تصویب بودجه و جلوگیری از درخواست دورانی برای نیاز‌های آینده میگردد.

در صورت استفاده مبلغ احتمالی (Contingency Allowance) روش استفاده و مقام با صلاحیت منظور کننده آن که معمولاً مدیر پروژه میباشد، در شرایط خاص قرارداد ذکر میگردد.

#### تصحیح اشتباهات محاسبی

هرگاه اشتباه محاسبی توسط داوطلب در قیمت فی واحد یا قیمت مجموعی صورت گرفته باشد، داوطلب می‌تواند قبل از تسلیمی آفر آنرا تصحیح و هر تصحیح توسط شخص با صلاحیت که آفر را امضا نموده، امضا گردد. بل احجام کار توام با بیانیه ذکر مقدار مجموعی اصلاحات واردہ در بل احجام کار قیمت گذاری شده، ارائه میگردد.

اداره یادداشت ذیل را در هر بل احجام کار ذکر می‌نماید:

این بل احجام کار در برگیرنده {شماره به ارقام و حروف درج گردد} اصلاحات محاسبی بوده و توسط شخص با صلاحیت که آفر را امضا نموده، امضا گردیده است.

<sup>17</sup> {در قرارداد‌های بالمقطع، بل احجام کار صرف جهت ارائه معلومات بوده و الزام آور نمیباشد. برای معلومات ترتیب میشود و وابسته به قرارداد نیست. جدول فعالیت‌ها توسط داوطلب تهیه گردیده و اسناد مربوط به قرارداد میباشد.}



ISLAMIC EMARAT OF AFGHANISTAN  
KABUL MUNICIPALITY  
INFRASTRUCTURES DIRECTORATE  
DESIGN DEPARTMENT



### BoQ, KOT-e-SANGI TO DEMAZANG ROAD PROJECT

#### بل احجام پروژه سرک کوتہ سنگی الی دهمزنگ

#### PROJECT INFORMATION / معلومات پروژه

CONTRACT ID / شماره قرارداد		نوعیت سرک / Road Type	سرک / Corridor Road اصلی
Location / موقعیت	3rd District / ناحیه سوم	نوعیت فرش / Pavement Type	Flexible Pavement / فرش ارتیجاعی
Length / طول	3226 M	Date / تاریخ	

#### SUMMARY OF BILL OF QUANTITY / خلاصه بل احجام

Bill No.	Descriptions / مشخصات	Amount in AFN / قیمت به افغانی
1	General / عمومی	
2	Earth Works / کارهای زمینی	
3	Road Works / کارهای سرک	
4	Ditches works / کارهای جویچه ها	
5	Culvert works / کارهای پلچک	
6	Road Marking / علامت گذاری	
7	Street lighting/ تقویر جاده	
<b>TOTAL AMOUNT / قیمت مجموعی</b>		-

#### ABBREVATIONS / اختصارات

No:	Number
Cu-m:	Cubic meter
Sq-m:	Square meter
Lin-m:	Linear meter
Afn:	Afghani currency
Spec:	Technical specification
Ref:	Reference
L.S:	Lump sum



**امارت اسلامی افغانستان**  
**شاروالی کابل**  
**معینیت ساختمانی و ترانسپورت شهری**  
**ریاست زیربنا های شهری**  
**پادداشت**



داوطلبان پروژه هذا مکلف است تا موارد ذیل را به دقت مطالعه نموده و حین نرخ دهی آنها را مد نظر گیرند:

- 1- این سند که منحیث بل احجام این پروژه ترتیب گردیده است باید در مطابقت به نقشه ها و مشخصات تخریبی که مکمل همدیگر بوده و هرکدام دارای عین اعتبار می باشد را مورد مطالعه قرار گرفته و نرخ داده شود در صورت مشاهده هرگونه تناقض آنها موضوع را در جلسه قبل از آفرشایی (Prebid Meeting) و یا قبل از آن در اسرع وقت به این ریاست اطلاع دهنده در غیر آن مسؤولیت بعدی به دوش قراردادی می باشد.
- 2- داوطلبان مکلف به بازدید ساحه پروژه هذا بوده تا هریک از اقلام بل هذا را با در نظرداشت مقدار، موقعیت و پیچیدگی پروژه نرخ دهنده.
- 3- جز موارد که به صورت دقیق در بل احجام ذکر میگردد، فرض بر این است که نرخ مقابل هر قلم در برگیرنده تمامی التزامات تحت قرارداد قراردادی می باشد که شامل موارد ذیل است:
  - A. تامین، نصب در موقعیت، چک و آماده کار ساختن مواد.
  - B. کارگر و تمامی مصارف مرتبط آن.
  - C. تدارک، مراقبت، پرداختن و انتقال تمامی دستگاه های ساختمانی.
  - D. اجرا و دیزاین تمامی کارهای موقتی.
  - E. تمامی کندن کاری ها و انتقال مواد اضافی آن و ضایعات مود ساختمانی و دفع آن.
  - F. محافظت از کار های اجرا شده.
  - G. تمام هزینه های اداری، مقادیر، و سایر مصارفات لازمی.
4. تطبیق کننده باید قبل از شروع هر گونه عملیات ساختمانی که بر تاسیسات موجود تاثیر می گذارد با ادارات ذیربطری برای تغییر مسیر آنها و یا سایر امورات که ایجاب می کند هماهنگی لازم را انجام دهنده.
5. داوطلبان مسئول است تا در قسمت نرخ دهی کanal ها، پلچک ها و دیوار استنادی قیمت کندن کاری و پرکاری برای اجراء قالب بندي را در نظر بگیرند
6. تطبیق کننده مسئول است سرسیزی ساخت سبز پروژه بوده و همچنان برای حفظ، مراقبت و آبیاری آن الی مدت نسلیمی نهایی پروژه مکلف می باشد.
7. بته ها، درختان، چمن کاری، و خاک زراعتی مورد نیاز پروژه بعد از تائیدی ریاست سرسیزی قابل اعمال می باشد.
8. ترتیب اسناد تخریبی حمایوی و شاپ دراوینگ ها که در جریان تطبیق پروژه ضرورت می شود مسؤولیت قراردادی می باشد.
9. تمامی خطرات، خسارات، تخریبات و نوسان نرخ شامل نرخ داده شده گردد.
10. قراردادی نباید از محاسبات بل احجام برای سفارش و خرید مواد استفاده کند.
11. مقادیر نزدیک به اعداد کامل خود درج گردیده اما مقادیل کمتر از یک، یک در نظر گرفته شده است.
12. سرفصل های هر یک از اقلام در بل احجام باید جزئی از توضیحات آن محسوب گردد.

BILL OF QUANTITIES / بل احجام /							
No	شماره / Ref to Spec / رجوع به مشخصات	ITEM- DISCRIPTION / توضیح اقلام	UNIT / واحد	QUANTITY / مقدار	UNIT RATE IN FIGURES (AFN) / قیمت فی واحد به رقم افغانی	قیمت (AFN) TOTAL AMOUNT / مجموعی (افغانی) /	
<b>1.General / عمومی</b>							
1.01	104	Mobilization as per technical specification آماده سازی مطابق به مشخصات تختنیکی	L.S	1			
1.02	104	Demobilization as per technical specification دور کردن و سایل کاری مطابق به مشخصات تختنیکی	L.S	1			
<b>Total for Bill No.1</b>							
<b>2.Earth Works / کارهای زمینی</b>							
2.01	203	Excavation including of existing paved layer& existing side drains (along the road if exist) complete as per drawing and technical specification  کندن کاری بشمول تخریب فرش موجوده و آبرو موجوده (در مسیر سرک در صورت ضرورت) مکمل مطابق به نقشه و مشخصات تختنیکی  نوت:- مقدار کندن کاری توسط انجینیر دیزاین از برنامه civil 3D اخذ گردیده است.	Cu-m	98365			
2.02	205	Filling complete with selected material from excavation or approved source including compaction to 95% of modified proctor in layers, as per drawing and technical specification  پر کاری مکمل با مواد مناسب از ساحه کندن کاری و یا کدام ساحه منظور شده دیگر با درجه پیک کاری 95 فیصد مطابق به نقشه و مشخصات تختنیکی  نوت: مقدار پر کاری توسط انجینیر دیزاین از برنامه civil 3D اخذ گردیده است.	Cu-m	375			
2.03	901	Agricultural soil for green areas including grassing and planting of trees and flowers as per drawings & technical specification  خاک زراعی برای ساحت سبز بشمول سبزه کاری و غرس درختان و گل ها مطابق نقشه و مشخصات تختنیکی	Cu-m	10737			
2.04	202	Dismantling and removal of existing residential houses up to road level as per drawings, Amlaki plan & technical specification  تخریب و انتقال خانه های مسکونی موجوده الی سطح سرک مطابق به نقشه ، پلان املاکی و مشخصات تختنیکی	Sq-m	20906			
2.05	202	Dismantling and removal of existing boudary walls as per drawings & technical specification  تخریب و انتقال دیوار های موجوده مطابق به نقشه و مشخصات تختنیکی	Lin-m	1127			
<b>Total for Bill No.2</b>							
<b>3.Road works / کارهای سرک</b>							
3.01	206	Subgrade preparation for bed of main roads, intersection, link roads, bikeways and sidewalks (Subgrade should be screened from over size, organic and damped materials for sidewalks and bike way) as per drawing technical specification  آماده سازی پستر سرک های اصلی و ارتباطی، چهارراهی ، مسیر دوچرخه و پیاده روهای (طبقه سب گردی عاری از مواد بزرگانه، عضوی و ضعیف در قسمت پیاده روهای و مسیر دوچرخه باشد) مطابق به نقشه و مشخصات تختنیکی	Sq-m	91605			
3.02	205	Embankment/ replacement with satisfactory material as per drawing and technical specification  تعویض و پر کاری همواره با مواد مناسب مطابق به نقشه و مشخصات تختنیکی	Cu-m	6115			

No / شماره	Ref to Spec / رجوع به مشخصات	ITEM- DISCRIPTION / توضیح اقلام	واحد / UNIT	QUANTITY / مقدار	UNIT RATE IN FIGURES (AFN) / قیمت فی واحد به ریال افغانی	قیمت (AFN) TOTAL AMOUNT / مجموعی (افغانی) /
3.03	301	Granular aggregate sub-base course for the bed of main roads and intersection as per drawing technical specification  مواد جنگلی برای طبقه زیر اساس سرک های اصلی و چهارراهی مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Cu-m	26640		
3.04	302	Granular aggregate base course for road-bed of main roads, intersection, link roads, sidewalks, bikeways, parking area for cars and the opening area between green areas and side drains as per drawing and technical specification  مواد جنگلی برای طبقه اساس سرکهای اصلی، ارتباطی، چهارراهی، پیاده روهای، مسیردوچرخه، ساحه ایست برای موتورها و میان ساحات سبز و آبروها مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Cu-m	18529		
3.05	303	Prime coat  قیرپاشی اولی	Sq-m	60500		
3.06	306	Binder course  اسفالت متوسط دانه	Cu-m	4235		
3.07	304	Tack coat  قیرپاشی دومی روی اسفالت متوسط دانه	Sq-m	60500		
3.08	306	Wearing coarse  اسفالت میده دانه	Cu-m	3025		
3.09	401	PCC 25 Mpa for bikeway, link roads, parking area for cars, and the opening area between green areas and side drains including formwork, joints, and all components as per drawing and technical specification  کانکریت با مقاومت 25 میگا پاسکال برای مسیردوچرخه، سرک های ارتباطی، ساحه ایست برای موتورها و میان ساحه سبز و آبروها به شمول قالب بندی، درز ها و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Cu-m	1095		
3.10	309	Spreading of sand layer for sidewalks and parking area for cars as per drawing and technical specification  هموارکاری ریگ میده دانه برای پیاده روهای و میان ساحه ایست برای موتورها مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Cu-m	385		
3.11	309	Supply and installation of interlock for sidewalks with 50mm thickness for normal and 60mm thickness for door entrance of sidewalks as per drawing and technical specification  تهیه و نصب انترلاک به ضخامت 50 ملی متر برای نارمل و 60 ملی متر برای ورودی دروازه مطابق نقشه و مشخصات تخریکی	Sq-m	12827		
3.12	310	Supply and installation of Hydraulic pressure PCC precast curb stone with 32 Mpa including foundation block, mortar & all components as per drawing and technical specification  تهیه و نصب کرب ستون تهیه شده از کانکریت با فشار هایدرولیکی 32 میگا پاسکال بشمول مصاله، بلوك تهداب و تمام اجزای مورد ضرورت آن مطابق نقشه و مشخصات تخریکی	Lin-m	25727		
3.13	310	Supply and installation of Hydraulic pressure PCC precast double curb stone with 32 Mpa including concrete between tow curbs, foundation block, mortar & all components as per drawing and technical specification  تهیه و نصب کرب ستون جوهر ئی تهیه شده از کانکریت با فشار هایدرولیکی 32 میگا پاسکال بشمول کانکریت میان دو کرب، مصاله، بلوك تهداب و تمام اجزای مورد ضرورت آن مطابق نقشه و مشخصات تخریکی	Lin-m	120		

No / شماره	Ref to Spec / رجوع به مشخصات	ITEM- DESCRIPTION / تصریح اقلام	واحد / UNIT	QUANTITY / مقدار	UNIT RATE IN FIGURES (AFN) / قیمت فی واحد به ارزش افغانی	قیمت (AFN) TOTAL AMOUNT / مجموعی (افغانی) /
3.14	311	Supply and installation of Hydraulic pressure PCC precast Guide stone with 32 Mpa including foundation block, mortar & all components as per drawing and technical specification  تپیه و نصب گاید ستون تپیه شده از کانکریت با فشار هایدرولیکی 32 میگا پاسکال بشمول مصاله، بلوك تهداب و تمام اجزای مورد ضرورت آن مطابق نقشه و مشخصات تختنیکی	Lin-m	3127		
<b>Total for Bill No.3</b>						
<b>4.Ditches Works / کارهای جویچه ها</b>						
4.01	702	Construction of RCC side ditch 25 Mpa according to detail 07 in the drawing including slab, steel angle, reinforcement, formwork, and all components as per drawing and technical specification  اعمار جویچه کناری آهنکانکریتی با مارک 25 میگا پاسکال مطابق به دیتل 07 نقشه ها به شمول پوشش، انگلارن، سیخ بندی، قالب بندی و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تختنیکی	Lin-m	2471		
4.02	702	Construction of RCC side ditch 25 Mpa according to detail 06 in the drawing including slab, steel angle, reinforcement, formwork, and all components as per drawing and technical specification  اعمار جویچه کناری آهنکانکریتی با مارک 25 میگا پاسکال مطابق به دیتل 06 نقشه ها به شمول پوشش، انگلارن، سیخ بندی، قالب بندی و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تختنیکی	Lin-m	731		
4.03	702	Construction of RCC ditch Type A 25 Mpa for link roads including Slab, reinforcement, steel angle, formwork, and all components as per drawing and technical specification  اعمار جویچه آهنکانکریتی نوع A با مارک 25 میگا پاسکال برای سرک های ارتباطی به شمول پوشش، انگلارن، سیخ بندی، قالب بندی و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تختنیکی	Lin-m	102		
4.04	702	Construction of RCC ditch Type B 25 Mpa for link roads including Slab, reinforcement, steel angle, formwork, and all components as per drawing and technical specification  اعمار جویچه آهنکانکریتی نوع B با مارک 25 میگا پاسکال برای سرک های ارتباطی به شمول پوشش، انگلارن، سیخ بندی، قالب بندی و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تختنیکی	Lin-m	85		
4.05	702	Construction of RCC ditch Type C 25 Mpa for link roads including Slab, reinforcement, steel angle, formwork, and all components as per drawing and technical specification  اعمار جویچه آهنکانکریتی نوع C با مارک 25 میگا پاسکال برای سرک های ارتباطی به شمول پوشش، انگلارن، سیخ بندی، قالب بندی و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تختنیکی	Lin-m	244		

No / شماره	Ref to Spec / رجوع به مشخصات	ITEM- DISCRIPTION / تصریح اقلام	واحد / UNIT	QUANTITY / مقدار	UNIT RATE IN FIGURES (AFN) / قیمت فی واحد به ارزش افغانی	قیمت (AFN) TOTAL AMOUNT / مجموعی (افغانی) /
4.06	702	Construction of RCC ditch Type D 25 Mpa for link roads including Slab, reinforcement, steel angle, formwork, and all components as per drawing and technical specification  اعمار جوچه آهنکاریتی نوع D با مارک 25 میگا پاسکال برای سرک های ارتباطی به شمول پوشش انگلارن، سیخ بندی، قالب بندی و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تختیکی	Lin-m	408		
4.07	702	Construction of RCC catch basin type A 25 Mpa including precast slab, reinforcement, steel angle, formwork, steel net and all components as per drawing and technical specification  اعمار (Catch basin) آهنکاریتی نوع A با مارک 25 میگا پاسکال به شمول پوشش پیش ساخته شده، سیخ بندی، انگلارن، قالب بندی، جالی فلزی و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تختیکی	No	6		
4.08	702	Construction of RCC catch basin type B 25 Mpa including precast slab, reinforcement, steel angle, formwork, steel net, and all components as per drawing and technical specification  اعمار (Catch basin) آهنکاریتی نوع B با مارک 25 میگا پاسکال به شمول پوشش پیش ساخته شده، سیخ بندی، انگلارن، قالب بندی، جالی فلزی و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تختیکی	No	5		
4.09	702	Construction of RCC catch basin type C 25 Mpa including precast slab, reinforcement, steel angle, formwork, steel net and all components as per drawing and technical specification  اعمار (Catch basin) آهنکاریتی نوع C با مارک 25 میگا پاسکال به شمول پوشش پیش ساخته شده، سیخ بندی، انگلارن، قالب بندی، جالی فلزی و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تختیکی	No	3		
4.10	702	Construction of RCC catch basin type D 25 Mpa including precast slab, reinforcement, steel angle, formwork, steel net, and all components as per drawing and technical specification  اعمار (Catch basin) آهنکاریتی نوع D با مارک 25 میگا پاسکال به شمول پوشش پیش ساخته شده، سیخ بندی، انگلارن، قالب بندی، جالی فلزی و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تختیکی	No	6		
4.11	206	Subgrade for bed of side ditches and catch basins as per drawing and technical specification  آمده سازی قسمت تحتانی جوچه ها و (catch basin) ها مطابق به نقشه و مشخصات تختیکی	Sq-m	5825		
4.12	301	Granular aggregate sub-base course for the bed of ditches and catch basin as per drawing and technical specification  مواد جفلی برای قسمت تحتانی جوچه ها و (catch basin) مطابق به نقشه و مشخصات تختیکی	Cu-m	583		
<b>Total for Bill No.4</b>						

## 5.Culverts Works / کارهای پلچک ها

5.01	702	Construction of RCC culvert #2 with 25 Mpa including manholes, cover, excavation, backfilling, rebar, formwork, and all components as per drawing and technical specification  اعمار پلچک آهنکاریتی نمبر 2 با مقاومت 25 میگاپاسکال به شمول منهول، پوشش منهول، کنندکاری تهدایه، پرکاری عقب دیوارها، سیخ بندی، قالب بندی و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تختیکی	Lin-m	119		
------	-----	--	-------	-----	--	--

No / شماره	Ref to Spec / رجوع به مشخصات	ITEM- DESCRIPTION / تصریح اقلام	واحد / UNIT	QUANTITY / مقدار	UNIT RATE IN FIGURES (AFN) / قیمت فی واحد به ریال افغانی	قیمت (AFN) TOTAL AMOUNT / مجموعی (افغانی) /
5.02	702	Construction of RCC culvert #1 with 25 Mpa including catch basins, excavation, backfilling, rebar, formwork, and all components as per drawing and technical specification  اعمار پلچک آهنگانتریتی نمبر ۱ با مقاومت ۲۵ میگاپاسکال به شمول حوضچه ها، کنندگاری تهدابها، پرکاری عقب بیوار ها، سیخ بندی، قالب بندی و تمام مواد مورد ضرورت آن مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Lin-m	18		
5.03	206	Subgrade preparation for bed of culverts as per drawing and technical specification  آماده سازی بستر پلچکها مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Sq-m	266		
5.04	301	Granular aggregate sub-base course for bed of culverts as per drawing and technical specification  مواد جغلی برای قسمت تحتانی پلچک ها مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Cu-m	27		
<b>Total for Bill No.5</b>						

**6.Road Marking / علامت گذاری**

6.01	312	Continuous line as per drawing and technical specification  علامت گذاری خط متمادی مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Sq-m	3114		
6.02	312	Yield marking as per drawing and technical specification  یلد مارکنگ مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Sq-m	254		
6.03	312	Traffic symbols as per drawing and technical specification  علامات ترافیکی مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	No	181		
6.04	312	Lane separation line marking (broken white) as per drawing and technical specification  علامت گذاری خط جداکننده مسیر (سفید شکسته) مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Sq-m	388		
6.05	312	Dot line marking as per drawing and technical specification  علامت گذاری خط جداکننده مسیر ( نقطوی ) مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Sq-m	7		
6.06	312	Chevron marking as per drawing and technical specification  علامت گذاری (Chevron) مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Sq-m	24		
6.07	313	Supply and installation of traffic sign including foundation, poles and all components as per drawing and technical specification  تهییه و نصب علامات ترافیکی بشمول تهداب، پایه ها و تمام اجزای مورد ضرورت آن مطابق نقشه و مشخصات تخریکی	No	35		
6.08	312	Pedestrian crossing marking as per drawing and technical specification  علامت گذاری دهليز پیاده رو مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	Sq-m	1248		
6.09	312	Supply and installation of bollard including foundation poles and all components as per drawing and technical specification  تهییه و نصب بولارد بشمول تهداب ها و تمام ضروریات آن مطابق به نقشه و مشخصات تخریکی	No	126		
<b>Total for Bill No.5</b>						

No / شماره	Ref to Spec / رجوع به مشخصات	ITEM- DISCRIPTION / تصریح اقلام	UNIT / واحده	QUANTITY / مقدار	UNIT RATE IN FIGURES (AFN) / قیمت فی واحد به ریال افغانی	قیمت (AFN) TOTAL AMOUNT / مجموعی (افغانی) /
<b>7. Street lighting/ تغیر جاده</b>						
7.01	801	Supply and installation of 12m height Galvanized steel street lighting poles- with double arm including foundation, wiring, conduits, cable and all others components as per drawing and technical specification  تهیه و نصب پایه های فلزی دو بازویی چراغ تغیر کلوناپیز شده با ارتفاع 12 متر بشمول تهداب، کیبل، لوله و تمام اجزای دیگر آن مطابق به نقشه و مشخصات تختیکی نوت: قابل ذکر است که منبع وصل برق در جریان تطبیق پروژه توسط مدیر پروژه در هماهنگی با ریاست برق کابل از نزدیک ترین و مناسب ترین منبع ممکن مشخص خواهد شد	No	80		
7.02	801	Supply and installation of electric light (fixing with post including fitting fixture and erection of 128W street light as per drawing and technical specification  تهیه و نصب چراغ های تغیر جاده شامل نصب و بسته بندی تمام اجزاء مطابق به نقشه و مشخصات تختیکی	No	80		
<b>Total for Bill No.7</b>						
<b>Total abstract cost in Afs / مجموعه بل عمومی به افغانی</b>						

**قسمت نهم - فورمه های قرارداد و تضمین**

عنوان	فورمه ها
تضمین آفر: تضمین بانکی	فورمه امور ساختمان کوچک/05
اظهار نامه تضمین آفر	فورمه امور ساختمان کوچک/06
تضمین اجرا (غیر مشروط)	فورمه امور ساختمان کوچک/07
تضمین پیش پرداخت: تضمین بانکی	فورمه امور ساختمان کوچک/08
موافقت نامه قرارداد	فورمه امور ساختمانی کوچک/09

{فورمه های نمونوی قابل قبول تضمین آفر، اجرا و پیش پرداخت ارائه گردیده است. داوطلبان فورمه های تضمین اجرا و پیش پرداخت را در این پروسه خانه پری نمی نمایند تنها داوطلب برنده این دو فورمه را ارائه می نمایند}

## تضمين آفر: تضمين بانکي

### فورمه امور ساختمان کوچک/05

بانک: {نام و آدرس بانک درج گردد}

ذینفع: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره تضمين بانکي آفر {شماره درج گردد}

اطلاع يافتيم که {نام مكمل داطلب درج گردد}، منبعد به نام "داطلب" آفر خود که به تاریخ {تاریخ درج گردد} برای اجرای {نام قرارداد درج گردد} تحت اعلان تدارکات شماره {شماره اعلان تدارکات درج گردد} به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می دانيم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمين آفر ارائه گردد.

بر اساس درخواست داطلب، ما {نام بانک درج گردد} بدینوسيله به صورت قطعی تعهد ميسپاريم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بعد از دريافت اولين تقاضاي تحريري شما در صورت که داطلب مرتكب اعمال ذيل گردیده باشد، پردازيم:

(1) تغيير يا انصراف از آفر در ميعاد اعتبار آفر و بعد از انقضاي مدت معينه تسلیمي آفر؛

(2) انکار داطلب از پذيرش تصحيح اشتباها حسابي در جدول قيمت هاي ارائه شده در آفر؛

(3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطname و مطالبه پيشنهاد از طرف داطلب برنده؛

(4) فراهم نکردن تضمين اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطname از طرف داطلب برنده؛

(5) در صورت محروميت داطلب به دليل تحطى در اين داطلببي مطابق حكم ماده چهل و نهم اين قانون.

اين ضمانات در حالات ذيل فاقد اعتبار خواهد شد:

(6) درصورتیکه داطلب برنده باشد به محض درياافت کاپی هاي قرارداد امضا شده توسيط داطلب و فراهم سازی تضمين اجرا

#### طبق دستورالعمل برای داطلبان؛ یا

(7) درصورتیکه داطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داطلب برنده؛ يا (2) 28 روز بعد از ختم ميعاد اعتبار آفر

به شمول ميعاد تمديد مدت اعتبار آفر {تاریخ ختم آفر درج گردد}

در نتيجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت اين تضمين باید توسط ما قبل از ميعاد فوق درياافت شده باشد.

اين تضمين تابع مقرره منتشره شماره 785 اطلاق تجارت بين الملل ميباشد.

امضا: {امضاي مسئول مربوط درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

**اظهار نامه تضمین آفر  
فورمه امور ساختمان کوچک/06**

شماره اعلان تدارکات:

{شماره اعلان تدارکات درج گردد}،

شماره شرط‌نامه داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره آفر بدیل:

{درصورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می‌پذیریم که در صورت نقض و جایب مان تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {تعداد سال درج گردد} سر از {تاریخ درج گردد} محروم گردیم. و جایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می‌باشد:

- 1 ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب؛
- 2 تغییر یا انصراف در میعاد اعتبار آفر و بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آفر؛
- 3 انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت‌های ارائه شده در آفر؛
- 4 اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرط‌نامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده؛
- 5 فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرط‌نامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برندۀ شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده ویا 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر مان فاقد اعتبار می‌گردد.

امضا: {امضا شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

{ریادداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمین آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گرد}

### تضمين اجرا بانکی (غير مشروط)

#### فورمه امور ساختمان کوچک ۰۷

بانک: {نام و آدرس بانک درج گردد}

ذينفع: {نام و آدرس اداره درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آخر درج گردد}

شماره تضمين بانکی آخر {شماره درج گردد}

{به اساس درخواست داوطلب برينده، بانک اين فورمه را مطابق رهنماود ارائه شده خانه پري مى نماید}

اطلاع حاصل نموديم که {نام مكمل قراردادي درج گردد}، که منبعد بنام "قراردادي" ياد مى شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعد بنام قرارداد ياد مى شود با اداره محترم شما بمنظور انجام {نام قرارداد و توضيح مختصر امور ساختماني درج گردد} عقد مى نماید.

علاوه برآن، ما ميدانيم که طبق شرایط اين قرارداد، تضمين اجراء نيز لازم مى باشد.

به درخواست قراردادي، ما تعهد مى نمایيم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ<sup>۱۸</sup> به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد درياافت اولين تقاضاي کتبی شما که نشان دهنده تحظی قراردادي از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، پردازيم.

اين تضمين (28) روز بعد از تسلیمه تصدیقnamه تسلیمي امور ساختمان به ما يا الى تاریخ {روز، ماه و سال<sup>۱۹</sup> درج گردد}، هر کدام که اول صورت گيرد، اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق اين تضمين باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

اين تضمين تابع مقرره منتشره شماره 785 اطلاق تجارت بين المللي، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن ميباشد.

{امضا، نام و وظيفه نماینده با صلاحیت بانک و اكمال کننده درج گردد}

{مهر بانک}

{مهر اكمال کننده}



<sup>۱۸</sup> {تضمين کننده (بانک) مبلغ که بيانگر فيصدى قيمت قرارداد را که به اسعار قرارداد يا قابل تبادله قابل قبول اداره، تبدیل شده درج مينماید}

<sup>۱۹</sup> {ابن تاریخ (28) روز بعد از تاریخ تخمینی تکمیل میباشد. اداره توجه باید داشت که در موقع تمدید ميعاد تکمیل امور ساختمان، تمدید اين تضمين را از بانک بصورت کتبی قبل از ختم اعتبار تضمين اجرا درخواست نماید. جهت تبيه اين تضمين، اداره يادداشت زير را در قسمت آخر پاراگراف اين فورمه درج مينماید: "تضمين کننده(بانک) به يك تمدید زمان برای مدت (6) ماه يا (1) سال در مقابل درخواست کتبی اداره قبل از ختم اعتبار تضمين، موافقه مينماید"}

## تضمين پيش پرداخت: تضمين بانکي

### فورمه امور ساختمان کوچک/ 08

{**ب**ه اساس درخواست داوطلب برند، بانک اين فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پري مى نماید}

**بانک:** {نام و آدرس بانک درج گردد}

**ذينفع:** {نام و آدرس اداره درج گردد}

**تاریخ:** {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

**شماره تضمين بانکي آفر** {شماره درج گردد}

ما {نام قانوني و آدرس بانک درج گردد} اطلاع حاصل نموديم که {نام و آدرس قراردادي درج گردد}، که منبعد بنام "قراردادي" ياد مى شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعد بنام قرارداد ياد مى شود با اداره محترم شما بمنظور اجرای امور ساختمان {نام قرارداد توضیح مختصراً امور ساختمان درج گردد} عقد نماید.

علاوه برآن، ما ميدانيم که طبق شرایط اين قرارداد، پيش پرداخت در مقابل تضمين پيش پرداخت صورت ميگيرد.

به درخواست قراردادي، تعهد مى نمایيم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دريافت اولين تقاضاي کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادي ناشی از استفاده پيش پرداخت برای اهداف غير از مصارف تجهیز صورت گرفته باشد، به شما بپردازيم.

این يك شرطی است برای تهیه هر نوع مطالبه و پرداخت تحت این ضمانت طوريکه پيش پرداخت متذکره فوق باید توسط قراردادي به حساب نمبرش دريافت شده باشد {شماره و محل حساب درج گردد}

مبلغ اين تضمين بصورت تدریجي به اندازه باز پرداخت پيش پرداخت توسط قراردادي که در کاپی بيانیه موقت یا تصدیقnamه پرداخت از آن تذکر و به ما ارائه گردیده، کم ميگردد. اين تضمين بمجرد دريافت کاپی تصدیقnamه پرداخت که بيانگر اينکه (80) فيصد قيمت قرارداد برای پرداخت تصدیق گردیده، يا به تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} فاقد اعتبار ميگردد.

این تضمين تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بين المللی، ميباشد.

{امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد}

{مهر بانک}

<sup>20</sup> {لين تاریخ (28) روز بعد از تاریخ تخمینی تکمیل میباشد. اداره توجه باید داشت که در موقع تمدید میعاد تکمیل امور ساختمان، تمدید این تضمين را از بانک بصورت کتبی قبل از ختم اعتبار تضمين اجرا درخواست نماید. جهت تهیه اين تضمين، اداره يادداشت زير را در قسمت آخر پاراگراف اين فورمه درج مينماید: "تضمين کننده(بانک) به يك تمدید زمان برای مدت که نباید بيشتر از (6) ماه یا (1) سال در مقابل درخواست کتبی اداره قبل از ختم اعتبار تضمين، موافقه مينماید"}

### فورمه موافقتنامه قرارداد

#### فورمه امور ساختمانی کوچک/09

{در این موافقتنامه قرارداد هرگونه تصحیح یا تعديل از اثر اصلاح اشتباها مطابق ماده 28 دستور العمل برای داوطلبان، تعديل قیمت در جریان پروسه ارزیابی مطابق بند 3 ماده 16 دستور العمل برای داوطلبان، انتخاب آفریدیل مطابق ماده 18 دستور العمل برای داوطلبان، انحرافات قابل قبول مطابق ماده 27 دستور العمل برای داوطلبان، یا تغییرات دیگری موافقه شده دوطرف مجاز در شرایط عمومی قرارداد چون تغییر کارمندان کلیدی، قراردادی های فرعی، جدول بندی، و امثال آن شامل می باشد.}

این موافقتنامه به تاریخ {سال، ماه و روز درج گردد} میان {نام و آدرس اداره درج گردد} و {نام و آدرس داوطلب برنده درج گردد} عقد گردیده است.

اداره آفر داوطلب برنده را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجرآت در قرارداد {نام و نمبر تشخیصیه قرارداد درج گردد} پذیرفته و قراردادی قرارداد متذکره را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه عین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در شرایط قرارداد به آن نسبت داده می شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص را مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد یا دیگر مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجرا، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.

.4

طرف های شاهد که سبب تشکیل این موافقتنامه گردیده اند:

مهر در حضور {خانه پری گردد}

امضا، مهر، و تسليم گردید {خانه پری گردد}

در حضور {خانه پری گردد}

امضا الزام آور اداره:

{امضا توسط نماینده با صلاحیت اداره}

امضا الزام آور قراردادی:

{امضا توسط نماینده با صلاحیت قراردادی}

## فورمۀ معیاری اعطای خط اعتباری (LOC) به داوطلبان تدارکات توسط بانک‌های تجاری

(بانک مکلف است این فورمۀ معیاری را در ورق رسمی خویش بدون هیچ نوع تغییر به استثنای موارد داخل قوس ترتیب نماید)

اسم مستفید شونده: {اسم داوطلب که خط اعتباری برای وی صادر می‌گردد درج گردد}

شماره: {شماره سند خط اعتباری درج گردد}

تاریخ: {تاریخ صدور سند خط اعتباری درج گردد}

به: {اسم اداره/وزارت مربوطه درج گردد}

به اساس درخواست شماره {.....} مورخ {.../.../...} {داوطلب که خط اعتباری برای وی صادر می‌گردد، خط اعتباری (Line of Credit) بالغ بر {مبلغ خط اعتباری درج گردد} صادر گردیده است. این خط اعتباری صرف در صورت فسخ مراحل/قرارداد تدارکات که این سند به منظور آن صادر گردیده است فسخ یا تعدیل گردیده می‌تواند.

این خط اعتباری با رعایت احکام قوانین، مقررات، متحده‌المالها و دستورات د افغانستان بانک و طبق پالیسی‌ها، طرز‌العمل‌ها و سایر رهنمود‌های داخلی بانک، با در نظر داشت صلاحیت‌های تفویض شده در این پالیسی‌ها، توسط {رمدیران ارشاد، کمیته اعتبارات، هیئت عامل و یا هیأت نظار بانک} منظور گردیده است. این خط اعتباری بعد از اخذ فیس و کمیشن بانکی به داوطلب اعطای گردیده است.

این خط اعتباری صرفاً در صورت برنده شدن {داوطلب که خط اعتباری برای وی صادر می‌گردد در داوطلبی {شماره داوطلبی و نام پروژه درج گردد}} از جانب آن داوطلب قابل استفاده بوده و الی {تاریخ سرسید} قابل اعتبار است.

امضا: {امضا شخص مسئول درج گردد}

مهر: {متوجه بانک مهر گردد}